



SABAH, MALAYSIA

Warta Kerajaan

Diterbitkan dengan kuasa

Jil. LIX]

KOTA KINABALU, KHAMIS, 15 JULAI 2004

[No. 27

Kenyataan-kenyataan berikut adalah diterbitkan atas perintah Tuan Yang Terutama Yang di-Pertua Negeri untuk Makluman Umum.

DATUK K. Y. MUSTAFA,
Setiausaha Kerajaan Negeri.

No. 413

[No. KKT & P. 100-4/11/Jld. 1/27

ORDINAN ANJING 1960
(Ordinan No. 24 tahun 1960)

PERINTAH MENGHAPUSKAN ANJING-ANJING BERKELIARAN

Pada menjalankan kuasa-kuasa yang diberikan kepadanya oleh seksyen kecil (1) seksyen 4 Ordinan Anjing 1960, Pegawai Penjaga Daerah Polis Kota Belud dengan ini memerintah mana-mana anjing yang didapati berkeliaran di mana-mana lorong, jalan raya atau tempat lalu lintas orang awam di luar premis tuan punya anjing tersebut di dalam kawasan Pekan dan pada tarikh dan masa berikut boleh dibinasakan sama ada anjing itu berlesen atau tidak.

JULAI 2004

<i>Kawasan</i>	<i>Tarikh</i>	<i>Masa</i>
1. Pekan Kota Belud, SMK. Pekan, Kampung Baru, Kampung Kota Belud, Kampung Lebak Moyog	1-2.7.2004	6.00 pagi - 11.00 malam

ORDINAN ANJING 1960 - (*samb.*)JULAI 2004 - (*samb.*)

	<i>Kawasan</i>	<i>Tarikh</i>	<i>Masa</i>
2.	Hospital Daerah, SMK. Arshad, Pekan Kota Belud	2.7.2004	6.00 pagi - 11.00 malam
3.	Taman Nikmat, Taman Jadi	3.7.2004	6.00 pagi - 11.00 malam
4.	SMK. Narinang	4.7.2004	6.00 pagi - 11.00 malam
5.	Kampung Kuala Abai Sebrang	5.7.2004	6.00 pagi - 11.00 malam
6.	Kampung Kuala Abai Kastam Lama	5.7.2004	6.00 pagi - 11.00 malam
7.	Kampung Jawi-Jawi	6.7.2004	6.00 pagi - 11.00 malam
8.	Kampung Kota Peladok	7.7.2004	6.00 pagi - 11.00 malam
9.	Kampung Kulambai Dundau	8.7.2004	6.00 pagi - 11.00 malam
10.	Kem Paradise	9.7.2004	6.00 pagi - 11.00 malam

SEPTEMBER 2004

	<i>Kawasan</i>	<i>Tarikh</i>	<i>Masa</i>
1.	Pekan Kota Belud, SMK. Pekan, Kampung Baru, Kampung Kota Belud, Kampung Lebak Moyog	1-2.9.2004	6.00 pagi - 11.00 malam
2.	Hospital Daerah, SMK. Arshad, Pekan Kota Belud	2.9.2004	6.00 pagi - 11.00 malam
3.	Taman Nikmat, Taman Jadi	3.9.2004	6.00 pagi - 11.00 malam
4.	SMK. Narinang	4.9.2004	6.00 pagi - 11.00 malam
5.	Kampung Kuala Abai Sebrang	5.9.2004	6.00 pagi - 11.00 malam
6.	Kampung Kuala Abai Kastam Lama	5.9.2004	6.00 pagi - 11.00 malam
7.	Kampung Jawi-Jawi	6.9.2004	6.00 pagi - 11.00 malam
8.	Kampung Kota Peladok	7.9.2004	6.00 pagi - 11.00 malam
9.	Kampung Kulambai Dundau	8.9.2004	6.00 pagi - 11.00 malam
10.	Kem Paradise	9.9.2004	6.00 pagi - 11.00 malam

NOVEMBER 2004

	<i>Kawasan</i>	<i>Tarikh</i>	<i>Masa</i>
1.	Pekan Kota Belud, SMK. Pekan, Kampung Baru, Kampung Kota Belud, Kampung Lebak Moyog	1-2.11.2004	6.00 pagi - 11.00 malam
2.	Hospital Daerah, SMK. Arshad, Pekan Kota Belud	2.11.2004	6.00 pagi - 11.00 malam

NOVEMBER 2004 - (*samb.*)

	<i>Kawasan</i>	<i>Tarikh</i>	<i>Masa</i>
3.	Taman Nikmat, Taman Jadi	3.11.2004	6.00 pagi - 11.00 malam
4.	SMK. Narinang	4.11.2004	6.00 pagi - 11.00 malam
5.	Kampung Kuala Abai Sebrang	5.11.2004	6.00 pagi - 11.00 malam
6.	Kampung Kuala Abai Kastam Lama	5.11.2004	6.00 pagi - 11.00 malam
7.	Kampung Jawi-Jawi	6.11.2004	6.00 pagi - 11.00 malam
8.	Kampung Kota Peladok	7.11.2004	6.00 pagi - 11.00 malam
9.	Kampung Kulambai Dundau	8.11.2004	6.00 pagi - 11.00 malam
10.	Kem Paradise	9.11.2004	6.00 pagi - 11.00 malam

Bertarikh di Kota Belud, pada 20 Januari 2004.

JAUTEH DIKUN, D.S.P.,
Ketua Polis Daerah, Kota Belud.

[No. KKT & P. 100-4/11/Jld. 1/27

THE DOGS ORDINANCE, 1960

(Sabah No. 24 of 1960)

ORDERS AS TO DESTRUCTION OF STRAY DOGS

In exercise of the powers conferred upon him by sub-section (1) of Section 4 of the Dogs Ordinance, 1960 the Officer-In-Charge of the Police District of Kota Belud, hereby orders that any dog found straying any street, road or public thoroughfare or beyond the premises of the hours, may be destroyed, whether such dog be dully licensed or not.

JULY 2004

	<i>Area</i>	<i>Date</i>	<i>Time</i>
1.	Pekan Kota Belud, SMK. Pekan, Kampung Baru, Kampung Kota Belud, Kampung Lebak Moyog	1-2.7.2004	6.00 a.m. - 11.00 p.m.
2.	Hospital Daerah, SMK. Arshad, Pekan Kota Belud	2.7.2004	6.00 a.m. - 11.00 p.m.
3.	Taman Nikmat, Taman Jadi	3.7.2004	6.00 a.m. - 11.00 p.m.
4.	SMK. Narinang	4.7.2004	6.00 a.m. - 11.00 p.m.
5.	Kampung Kuala Abai Sebrang	5.7.2004	6.00 a.m. - 11.00 p.m.
6.	Kampung Kuala Abai Kastam Lama	5.7.2004	6.00 a.m. - 11.00 p.m.

THE DOGS ORDINANCE, 1960 - (cont.)

JULY 2004 - (cont.)

	<i>Area</i>	<i>Date</i>	<i>Time</i>
7.	Kampung Jawi-Jawi	6.7.2004	6.00 a.m. - 11.00 p.m.
8.	Kampung Kota Peladok	7.7.2004	6.00 a.m. - 11.00 p.m.
9.	Kampung Kulambai Dundau	8.7.2004	6.00 a.m. - 11.00 p.m.
10.	Kem Paradise	9.7.2004	6.00 a.m. - 11.00 p.m.

SEPTEMBER 2004

	<i>Area</i>	<i>Date</i>	<i>Time</i>
1.	Pekan Kota Belud, SMK. Pekan, Kampung Baru, Kampung Kota Belud, Kampung Lebak Moyog	1-2.9.2004	6.00 a.m. - 11.00 p.m.
2.	Hospital Daerah, SMK. Arshad, Pekan Kota Belud	2.9.2004	6.00 a.m. - 11.00 p.m.
3.	Taman Nikmat, Taman Jadi	3.9.2004	6.00 a.m. - 11.00 p.m.
4.	SMK. Narinang	4.9.2004	6.00 a.m. - 11.00 p.m.
5.	Kampung Kuala Abai Sebrang	5.9.2004	6.00 a.m. - 11.00 p.m.
6.	Kampung Kuala Abai Kastam Lama	5.9.2004	6.00 a.m. - 11.00 p.m.
7.	Kampung Jawi-Jawi	6.9.2004	6.00 a.m. - 11.00 p.m.
8.	Kampung Kota Peladok	7.9.2004	6.00 a.m. - 11.00 p.m.
9.	Kampung Kulambai Dundau	8.9.2004	6.00 a.m. - 11.00 p.m.
10.	Kem Paradise	9.9.2004	6.00 a.m. - 11.00 p.m.

NOVEMBER 2004

	<i>Area</i>	<i>Date</i>	<i>Time</i>
1.	Pekan Kota Belud, SMK. Pekan, Kampung Baru, Kampung Kota Belud, Kampung Lebak Moyog	1-2.11.2004	6.00 a.m. - 11.00 p.m.
2.	Hospital Daerah, SMK. Arshad, Pekan Kota Belud	2.11.2004	6.00 a.m. - 11.00 p.m.
3.	Taman Nikmat, Taman Jadi	3.11.2004	6.00 a.m. - 11.00 p.m.
4.	SMK. Narinang	4.11.2004	6.00 a.m. - 11.00 p.m.
5.	Kampung Kuala Abai Sebrang	5.11.2004	6.00 a.m. - 11.00 p.m.
6.	Kampung Kuala Abai Kastam Lama	5.11.2004	6.00 a.m. - 11.00 p.m.
7.	Kampung Jawi-Jawi	6.11.2004	6.00 a.m. - 11.00 p.m.

NOVEMBER 2004 - (cont.)

	<i>Area</i>	<i>Date</i>	<i>Time</i>
8.	Kampung Kota Peladok	7.11.2004	6.00 a.m. - 11.00 p.m.
9.	Kampung Kulambai Dundau	8.11.2004	6.00 a.m. - 11.00 p.m.
10.	Kem Paradise	9.11.2004	6.00 a.m. - 11.00 p.m.

Dated at Kota Belud, this 20th day of January, 2004.

JAUTEH DIKUN, D.S.P.,
Officer-In-Charge of Police, Kota Belud.

No. 414

[No. JPBW: 11/04/553/(8)]

ORDINAN PERANCANG BANDAR DAN DESA

(Sabah Bab 141)

NOTIS PEMBERITAHUAN BAGI SUATU RESOLUSI DI BAWAH SEKSYEN 6(2),
UNTUK MENYEDIAKAN SUATU PINDAAN KE ATAS SKIM YANG TELAH
DILULUSKAN DI BAWAH SEKSYEN 12(1)(b)

1. Berdasarkan kepada peruntukan bagi seksyen 6(2), Ordinan Perancang Bandar dan Sabah Desa, dengan ini notis pemberitahuan diberikan di bawah kuasa yang Bab 141 berkaitan dengan seksyen 6(1)(a) bagi ordinan tersebut, iaitu Majlis Daerah Lahad Datu telah membuat suatu resolusi untuk membuat pindaan ke atas Skim Lahad Datu, Pelan Bernombor 11150029.
2. Keputusan tersebut di atas akan meliputi tanah CL. 115325534, CL. 115325543 dan PL. 116179269 di Jalan Kastam, Lahad Datu.
3. Ianya mencadangkan penukaran zon kawasan tersebut daripada zon luar bandar [RU] kepada zon perindustrian ringan [IN(L)].
4. Draf pindaan adalah sedang dalam penyediaan dan notis pemberitahuan lanjut akan diberikan kepada pihak awam dalam jangka masa terdekat ini.

Bertarikh di Lahad Datu pada 22 Disember 1997.

AHMAD SAMSURI,
Pengerusi,
Majlis Daerah Lahad Datu.

[No. JPBW: 11/04/553/(8)]

THE TOWN AND COUNTRY PLANNING ORDINANCE

(Sabah Cap. 141)

NOTICE OF RESOLUTION UNDER SECTION 6(2) TO PREPARE AN AMENDMENT
TO AN APPROVED SCHEME UNDER SECTION 12(1)(b)

1. Pursuant to the provision of section 6(2) of the Town and Country Planning Ordinance, Sabah notice is hereby given that under the powers conferred upon by section 6(1)(a) Cap. 141 of the said ordinance the Lahad Datu District Council has resolved to modify the Lahad Datu Scheme Plan No. 11150029.
2. The above exercise will cover an area of CL. 115325534, CL. 115325543 and PL. 116179269 at Jalan Kastam, Lahad Datu.
3. It is proposed to rezone areas from rural area [RU] to light industrial area [IN(L)].
4. The draft modification is under preparation and a further notification will be given to the public in the near future.

Dated at Lahad Datu, this 22nd day of December, 1997.

AHMAD SAMSURI,
Chairman,
Lahad Datu District Council.

No. 415

[No. JPBW: 11/04/553/(8)]

ORDINAN PERANCANG BANDAR DAN DESA

(Sabah Bab 141)

NOTIS PEMBERITAHUAN DI BAWAH SEKSYEN 7 BAGI PENYEDIAAN DRAF PINDAAN
KE ATAS SKIM YANG TELAH DILULUSKAN DI BAWAH SEKSYEN 12(1)(b)

1. Notis pemberitahuan ini diberikan kepada pihak awam, bahawa suatu draf pindaan ke atas Skim Lahad Datu yang telah diluluskan yang mana melibatkan penukaran zon suatu kawasan yang meliputi tanah-tanah CL. 115325534, CL. 115325543 dan PL. 116179269 di Jalan Kastam, Lahad Datu telahpun disediakan seperti mana dalam pelan bernombor 11150095.
2. Draf pindaan tersebut boleh didapati untuk diperiksa di Pejabat Majlis Daerah Lahad Datu dan di Pejabat Jabatan Perancang Bandar dan Wilayah Cawangan Tawau, semasa waktu pejabat untuk suatu jangka masa selama 3 (tiga) bulan, yang mana mula berkuat kuasa daripada tarikh penyiaran notis ini.

3. Mana -mana pihak atau badan awam yang terlibat dengan draf pindaan tersebut bolehlah dalam jangka masa yang telah ditetapkan menghantar kepada Pengerusi Majlis Daerah Lahad Datu, suatu kenyataan bertulis merupakan bantahannya terhadap apa-apa pindaan bagi Skim Lahad Datu yang telah diluluskan itu, dengan menyatakan:-
 - a. keadaan dan sebab-sebab bantahan;
 - b. sekiranya bantahan dapat dipenuhi dengan pengubahsuaian terhadap cadangan; dan
 - c. sekiranya bantahan dapat dipenuhi dengan bayaran pampasan tertentu tanpa pengubahsuaian draf pindaan, maka dinyatakan jumlah pampasan tersebut.
4. Sebarang kenyataan bertulis akan dipertimbangkan dalam suatu mesyuarat oleh Majlis Daerah Lahad Datu, di mana pihak pembantah akan dinasihati dan pembantah boleh menghadiri sendiri untuk didengar atau melalui peguambela, atau mana-mana wakil atau pegawai yang diberi kuasa.

Bertarikh di Lahad Datu pada 22 Disember 1997.

AHMAD SAMSURI,
Pengerusi,
Majlis Daerah Lahad Datu.

[No. JPBW: 11/04/553/(8)]

THE TOWN AND COUNTRY PLANNING ORDINANCE

(Sabah Cap. 141)

NOTICE UNDER SECTION 7 OF THE PREPARATION OF DRAFT AMENDMENT
TO AN APPROVED SCHEME UNDER SECTION 12(1)(b)

1. Notice is hereby given to the public that a Draft Amendment to the Approved Lahad Datu Scheme, that is to rezone an area which cover CL. 115325534, CL. 115325543 and PL. 116179269 at Jalan Kastam, Lahad Datu had been prepared, as shown on Plan No. 11150095.
2. The Draft Amendment will be available for inspection in the office of the Lahad Datu District Council and the Department of Town and Regional Planning Tawau Branch, during office hours for a period of 3 (three) months with effect from the day of this publication.
3. Any person or public body affected by the Draft Amendment may within such period send to the Chairman of Lahad Datu District Council a written statement of objection of anything in the amendment of the Approved Scheme of Lahad Datu, stating out:-
 - a. the nature of and reasons for the objection;
 - b. if the objection can be removed by any alteration proposed; and

THE TOWN AND COUNTRY PLANNING ORDINANCE - (cont.)

- c. if the objection can be satisfied by pecuniary compensation without alteration of the Draft Scheme, the amount of such compensation.
4. Any written statement shall be considered at a meeting of the Lahad Datu District Council of which the objector shall be advised and the objector may attend and be heard in person or by an advocate or by a duly authorized agent or officer.

Dated at Lahad Datu, this 22nd day of December, 1997.

AHMAD SAMSURI,
Chairman,
Lahad Datu District Council.

No. 416

[No. JPBW: 11/04/588/(2)]

ORDINAN PERANCANG BANDAR DAN DESA

(Sabah Bab 141)

NOTIS PEMBERITAHUAN BAGI SUATU RESOLUSI DI BAWAH SEKSYEN 6(2),
UNTUK MENYEDIAKAN SUATU PINDAAN KE ATAS SKIM YANG TELAH
DILULUSKAN DI BAWAH SEKSYEN 12(1)(b)

1. Berdasarkan kepada peruntukan bagi seksyen 6(2), Ordinan Perancang Bandar dan Sabah Desa, dengan ini notis pemberitahuan diberikan di bawah kuasa yang Bab 141 berkaitan dengan seksyen 6(1)(a) bagi ordinan tersebut, iaitu Majlis Daerah Lahad Datu telah membuat suatu resolusi untuk membuat pindaan ke atas Skim Lahad Datu, Pelan Bernombor 11150029.
2. Keputusan tersebut di atas akan meliputi tanah L. 12603 di Batu 3, Jalan Utara, Lahad Datu.
3. Ianya mencadangkan penukaran zon kawasan tersebut daripada zon perumahan jenis "B" [R(B)] kepada zon perindustrian ringan [IN(L)].
4. Draf pindaan adalah sedang dalam penyediaan dan notis pemberitahuan lanjut akan diberikan kepada pihak awam dalam jangka masa terdekat ini.

Bertarikh di Lahad Datu pada 23 Mac 2000.

AHMAD SAMSURI,
Pengerusi,
Majlis Daerah Lahad Datu.

[No. JPBW: 11/04/588/(2)]

THE TOWN AND COUNTRY PLANNING ORDINANCE

(Sabah Cap. 141)

NOTICE OF RESOLUTION UNDER SECTION 6(2) TO PREPARE AN AMENDMENT
TO AN APPROVED SCHEME UNDER SECTION 12(1)(b)

1. Pursuant to the provision of section 6(2) of the Town and Country Planning Ordinance, Sabah notice is hereby given that under the powers conferred upon by section 6(1)(a) Cap. 141 of the said ordinance the Lahad Datu District Council has resolved to modify the Lahad Datu Scheme Plan No. 11150029.
2. The above exercise will cover an area of L. 12603 at Mile 3, North Road, Lahad Datu.
3. It is proposed to rezone areas from residential type "B" [R(B)] to light industrial area [IN(L)].
4. The draft modification is under preparation and a further notification will be given to the public in the near future.

Dated at Lahad Datu, this 23rd day of March, 2000.

AHMAD SAMSURI,
Chairman,
Lahad Datu District Council.

No. 417

[No. JPBW: 11/04/588/(2)]

ORDINAN PERANCANG BANDAR DAN DESA

(Sabah Bab 141)

NOTIS PEMBERITAHUAN DI BAWAH SEKSYEN 7 BAGI PENYEDIAAN DRAF PINDAAN
KE ATAS SKIM YANG TELAH DILULUSKAN DI BAWAH SEKSYEN 12(1)(b)

1. Notis pemberitahuan ini diberikan kepada pihak awam, bahawa suatu draf pindaan ke atas Skim Lahad Datu yang telah diluluskan yang mana melibatkan penukaran zon suatu kawasan yang meliputi tanah L. 12603 di Batu 3, Jalan Utara, Lahad Datu telahpun disediakan seperti mana dalam pelan bernombor 11150100.
2. Draf pindaan tersebut boleh didapati untuk diperiksa di Pejabat Majlis Daerah Lahad Datu dan di Pejabat Jabatan Perancang Bandar dan Wilayah Cawangan Tawau, semasa waktu pejabat untuk suatu jangka masa selama 3 (tiga) bulan, yang mana mula berkuat kuasa daripada tarikh penyiaran notis ini.

ORDINAN PERANCANG BANDAR DAN DESA - (*samb.*)

3. Mana-mana pihak atau badan awam yang terlibat dengan draf pindaan tersebut bolehlah dalam jangka masa yang telah ditetapkan menghantar kepada Pengerusi Majlis Daerah Lahad Datu, suatu kenyataan bertulis merupakan bantahannya terhadap apa-apa pindaan bagi Skim Lahad Datu yang telah diluluskan itu, dengan menyatakan:-
 - a. keadaan dan sebab-sebab bantahan;
 - b. sekiranya bantahan dapat dipenuhi dengan pengubahsuaian terhadap cadangan; dan
 - c. sekiranya bantahan dapat dipenuhi dengan bayaran pampasan tertentu tanpa pengubahsuaian draf pindaan, maka dinyatakan jumlah pampasan tersebut.
4. Sebarang kenyataan bertulis akan dipertimbangkan dalam suatu mesyuarat oleh Majlis Daerah Lahad Datu, di mana pihak pembantah akan dinasihati dan pembantah boleh menghadiri sendiri untuk didengar atau melalui peguambela, atau mana-mana wakil atau pegawai yang diberi kuasa.

Bertarikh di Lahad Datu pada 23 Mac 2000.

AHMAD SAMSURI,
Pengerusi,
Majlis Daerah Lahad Datu.

[No. JPBW: 11/04/588/(2)]

THE TOWN AND COUNTRY PLANNING ORDINANCE

(Sabah Cap. 141)

NOTICE UNDER SECTION 7 OF THE PREPARATION OF DRAFT AMENDMENT
TO AN APPROVED SCHEME UNDER SECTION 12(1)(b)

1. Notice is hereby given to the public that a Draft Amendment to the Approved Lahad Datu Scheme, that is to rezone an area which cover L. 12603 at Mile 3, North Road, Lahad Datu had been prepared, as shown on Plan No. 11150100.
2. The Draft Amendment will be available for inspection in the office of the Lahad Datu District Council and the Department of Town and Regional Planning Tawau Branch, during office hours for a period of 3 (three) months with effect from the day of this publication.
3. Any person or public body affected by the Draft Amendment may within such period send to the Chairman of Lahad Datu District Council a written statement of objection of anything in the amendment of the Approved Scheme of Lahad Datu, stating out:-
 - a. the nature of and reasons for the objection;
 - b. if the objection can be removed by any alteration proposed; and

- c. if the objection can be satisfied by pecuniary compensation without alteration of the Draft Scheme, the amount of such compensation.
4. Any written statement shall be considered at a meeting of the Lahad Datu District Council of which the objector shall be advised and the objector may attend and be heard in person or by an advocate or by a duly authorized agent or officer.

Dated at Lahad Datu, this 23rd day of March, 2000.

AHMAD SAMSURI,
Chairman,
Lahad Datu District Council.

No. 418

[No. JPBW: 11/14/18/(31)]

ORDINAN PERANCANG BANDAR DAN DESA

(Sabah Bab 141)

NOTIS PEMBERITAHUAN BAGI SUATU RESOLUSI DI BAWAH SEKSYEN 6(2),
UNTUK MENYEDIAKAN SUATU PINDAAN KE ATAS SKIM YANG TELAH
DILULUSKAN DI BAWAH SEKSYEN 12(1)(b)

1. Berdasarkan kepada peruntukan bagi seksyen 6(2), Ordinan Perancang Bandar dan Sabah Desa, dengan ini notis pemberitahuan diberikan di bawah kuasa yang Bab 141 berkaitan dengan seksyen 6(1)(a) bagi ordinan tersebut, iaitu Majlis Daerah Lahad Datu telah membuat suatu resolusi untuk membuat pindaan ke atas Skim Lahad Datu, Pelan Bernombor 11150029.
2. Keputusan tersebut di atas akan meliputi tanah CL. 115325516 dan CL. 115353056 di Jalan Kastam Baru, Lahad Datu.
3. Ianya mencadangkan penukaran zon kawasan tersebut daripada zon luar bandar [R(U)] kepada zon perindustrian khusus [IN(S)].
4. Draf pindaan adalah sedang dalam penyediaan dan notis pemberitahuan lanjut akan diberikan kepada pihak awam dalam jangka masa terdekat ini.

Bertarikh di Lahad Datu pada 23 Mac 2000.

AHMAD SAMSURI,
Pengerusi,
Majlis Daerah Lahad Datu.

[No. JPBW: 11/14/18/(31)]

THE TOWN AND COUNTRY PLANNING ORDINANCE

(Sabah Cap. 141)

NOTICE OF RESOLUTION UNDER SECTION 6(2) TO PREPARE AN AMENDMENT
TO AN APPROVED SCHEME UNDER SECTION 12(1)(b)

1. Pursuant to the provision of section 6(2) of the Town and Country Planning Ordinance, Sabah notice is hereby given that under the powers conferred upon by section 6(1)(a) Cap. 141 of the said ordinance the Lahad Datu District Council has resolved to modify the Lahad Datu Scheme Plan No. 11150029.
2. The above exercise will cover an area of CL. 115325516 and CL. 115353056 at Kastam Baru Road, Lahad Datu.
3. It is proposed to rezone areas from rural area [R(U)] to special industrial area [IN(S)].
4. The draft modification is under preparation and a further notification will be given to the public in the near future.

Dated at Lahad Datu, this 23rd day of March, 2000.

AHMAD SAMSURI,
Chairman,
Lahad Datu District Council.

No. 419

[No. JPBW: 11/14/18/(31)]

ORDINAN PERANCANG BANDAR DAN DESA

(Sabah Bab 141)

NOTIS PEMBERITAHUAN DI BAWAH SEKSYEN 7 BAGI PENYEDIAAN DRAF PINDAAN
KE ATAS SKIM YANG TELAH DILULUSKAN DI BAWAH SEKSYEN 12(1)(b)

1. Notis pemberitahuan ini diberikan kepada pihak awam, bahawa suatu draf pindaan ke atas Skim Lahad Datu yang telah diluluskan yang mana melibatkan penukaran zon suatu kawasan yang meliputi tanah-tanah CL. 115325516 dan CL. 115353056 di Jalan Kastam Baru, Lahad Datu telahpun disediakan seperti mana dalam pelan bernombor 11150101.
2. Draf pindaan tersebut boleh didapati untuk diperiksa di Pejabat Majlis Daerah Lahad Datu dan di Pejabat Jabatan Perancang Bandar dan Wilayah Cawangan Tawau, semasa waktu pejabat untuk suatu jangka masa selama 3 (tiga) bulan, yang mana mula berkuat kuasa daripada tarikh penyiaran notis ini.

3. Mana-mana pihak atau badan awam yang terlibat dengan draf pindaan tersebut bolehlah dalam jangka masa yang telah ditetapkan menghantar kepada Pengerusi Majlis Daerah Lahad Datu, suatu kenyataan bertulis merupakan bantahannya terhadap apa-apa pindaan bagi Skim Lahad Datu yang telah diluluskan itu, dengan menyatakan:-
 - a. keadaan dan sebab-sebab bantahan;
 - b. sekiranya bantahan dapat dipenuhi dengan pengubahsuaian terhadap cadangan; dan
 - c. sekiranya bantahan dapat dipenuhi dengan bayaran pampasan tertentu tanpa pengubahsuaian draf pindaan, maka dinyatakan jumlah pampasan tersebut.
4. Sebarang kenyataan bertulis akan dipertimbangkan dalam suatu mesyuarat oleh Majlis Daerah Lahad Datu, di mana pihak pembantah akan dinasihati dan pembantah boleh menghadiri sendiri untuk didengar atau melalui peguambela, atau mana-mana wakil atau pegawai yang diberi kuasa.

Bertarikh di Lahad Datu pada 23 Mac 2000.

AHMAD SAMSURI,
Pengerusi,
Majlis Daerah Lahad Datu.

[No. JPBW: 11/14/18/(31)]

THE TOWN AND COUNTRY PLANNING ORDINANCE

(Sabah Cap. 141)

NOTICE UNDER SECTION 7 OF THE PREPARATION OF DRAFT AMENDMENT
TO AN APPROVED SCHEME UNDER SECTION 12(1)(b)

1. Notice is hereby given to the public that a Draft Amendment to the Approved Lahad Datu Scheme, that is to rezone an area which cover CL. 115325516 and CL. 115353056 at Kastam Baru Road, Lahad Datu had been prepared, as shown on Plan No. 11150101.
2. The Draft Amendment will be available for inspection in the office of the Lahad Datu District Council and the Department of Town and Regional Planning Tawau Branch, during office hours for a period of 3 (three) months with effect from the day of this publication.
3. Any person or public body affected by the Draft Amendment may within such period send to the Chairman of Lahad Datu District Council a written statement of objection of anything in the amendment of the Approved Scheme of Lahad Datu, stating out:-
 - a. the nature of and reasons for the objection;
 - b. if the objection can be removed by any alteration proposed; and

THE TOWN AND COUNTRY PLANNING ORDINANCE - (*cont.*)

- c. if the objection can be satisfied by pecuniary compensation without alteration of the Draft Scheme, the amount of such compensation.
4. Any written statement shall be considered at a meeting of the Lahad Datu District Council of which the objector shall be advised and the objector may attend and be heard in person or by an advocate or by a duly authorized agent or officer.

Dated at Lahad Datu, this 23rd day of March, 2000.

AHMAD SAMSURI,
Chairman,
Lahad Datu District Council.

No. 420

[No. JPBW: 11/04/594/(2)]

ORDINAN PERANCANG BANDAR DAN DESA

(Sabah Bab 141)

NOTIS PEMBERITAHUAN BAGI SUATU RESOLUSI DI BAWAH SEKSYEN 6(2),
UNTUK MENYEDIAKAN SUATU PINDAAN KE ATAS SKIM YANG TELAH
DILULUSKAN DI BAWAH SEKSYEN 12(1)(b)

1. Berdasarkan kepada peruntukan bagi seksyen 6(2), Ordinan Perancang Bandar dan Sabah Desa, dengan ini notis pemberitahuan diberikan di bawah kuasa yang Bab 141 berkaitan dengan seksyen 6(1)(a) bagi ordinan tersebut, iaitu Majlis Daerah Lahad Datu telah membuat suatu resolusi untuk membuat pindaan ke atas Skim Lahad Datu, Pelan Bernombor 11150029.
2. Keputusan tersebut di atas akan meliputi tanah CL. 115135558 di Batu 1, Jalan Bakawali Off Jalan Utara, Lahad Datu.
3. Ianya mencadangkan penukaran zon kawasan tersebut daripada zon perumahan jenis "B" [R(B)] kepada zon perindustrian am [IN(G)].
4. Draf pindaan adalah sedang dalam penyediaan dan notis pemberitahuan lanjut akan diberikan kepada pihak awam dalam jangka masa terdekat ini.

Bertarikh di Lahad Datu pada 23 Mac 2000.

AHMAD SAMSURI,
Pengerusi,
Majlis Daerah Lahad Datu.

[No. JPBW: 11/04/594/(2)]

THE TOWN AND COUNTRY PLANNING ORDINANCE

(Sabah Cap. 141)

NOTICE OF RESOLUTION UNDER SECTION 6(2) TO PREPARE AN AMENDMENT
TO AN APPROVED SCHEME UNDER SECTION 12(1)(b)

1. Pursuant to the provision of section 6(2) of the Town and Country Planning Ordinance, Sabah notice is hereby given that under the powers conferred upon by section 6(1)(a) Cap. 141 of the said ordinance the Lahad Datu District Council has resolved to modify the Lahad Datu Scheme Plan No. 11150029.
2. The above exercise will cover an area of CL. 115135558 at Mile 1, Jalan Bakawali Off Jalan Utara, Lahad Datu.
3. It is proposed to rezone areas from residential type "B" [R(B)] to general industrial area [IN(G)].
4. The draft modification is under preparation and a further notification will be given to the public in the near future.

Dated at Lahad Datu, this 23rd day of March, 2000.

AHMAD SAMSURI,
Chairman,
Lahad Datu District Council.

No. 421

[No. JPBW: 11/04/594/(2)]

ORDINAN PERANCANG BANDAR DAN DESA

(Sabah Bab 141)

NOTIS PEMBERITAHUAN DI BAWAH SEKSYEN 7 BAGI PENYEDIAAN DRAF PINDAAN
KE ATAS SKIM YANG TELAH DILULUSKAN DI BAWAH SEKSYEN 12(1)(b)

1. Notis pemberitahuan ini diberikan kepada pihak awam, bahawa suatu draf pindaan ke atas Skim Lahad Datu yang telah diluluskan yang mana melibatkan penukaran zon suatu kawasan yang meliputi tanah CL. 115135558 di Batu 1, Jalan Bakawali Off Jalan Utara, Lahad Datu telahpun disediakan seperti mana dalam pelan bernombor 11150096.
2. Draf pindaan tersebut boleh didapati untuk diperiksa di Pejabat Majlis Daerah Lahad Datu dan di Pejabat Jabatan Perancang Bandar dan Wilayah Cawangan Tawau, semasa waktu pejabat untuk suatu jangka masa selama 3 (tiga) bulan, yang mana mula berkuat kuasa daripada tarikh penyiaran notis ini.

ORDINAN PERANCANG BANDAR DAN DESA - (*samb.*)

3. Mana-mana pihak atau badan awam yang terlibat dengan draf pindaan tersebut bolehlah dalam jangka masa yang telah ditetapkan menghantar kepada Pengerusi Majlis Daerah Lahad Datu, suatu kenyataan bertulis merupakan bantahannya terhadap apa-apa pindaan bagi Skim Lahad Datu yang telah diluluskan itu, dengan menyatakan:-
 - a. keadaan dan sebab-sebab bantahan;
 - b. sekiranya bantahan dapat dipenuhi dengan pengubahsuaian terhadap cadangan; dan
 - c. sekiranya bantahan dapat dipenuhi dengan bayaran pampasan tertentu tanpa pengubahsuaian draf pindaan, maka dinyatakan jumlah pampasan tersebut.
4. Sebarang kenyataan bertulis akan dipertimbangkan dalam suatu mesyuarat oleh Majlis Daerah Lahad Datu, di mana pihak pembantah akan dinasihati dan pembantah boleh menghadiri sendiri untuk didengar atau melalui peguambela, atau mana-mana wakil atau pegawai yang diberi kuasa.

Bertarikh di Lahad Datu pada 23 Mac 2000.

AHMAD SAMSURI,
Pengerusi,
Majlis Daerah Lahad Datu.

[No. JPBW: 11/04/594/(2)]

THE TOWN AND COUNTRY PLANNING ORDINANCE

(Sabah Cap. 141)

NOTICE UNDER SECTION 7 OF THE PREPARATION OF DRAFT AMENDMENT
TO AN APPROVED SCHEME UNDER SECTION 12(1)(b)

1. Notice is hereby given to the public that a Draft Amendment to the Approved Lahad Datu Scheme, that is to rezone an area which cover CL. 115135558 at Mile 1, Jalan Bakawali Off Jalan Utara, Lahad Datu had been prepared, as shown on Plan No. 11150096.
2. The Draft Amendment will be available for inspection in the office of the Lahad Datu District Council and the Department of Town and Regional Planning Tawau Branch, during office hours for a period of 3 (three) months with effect from the day of this publication.
3. Any person or public body affected by the Draft Amendment may within such period send to the Chairman of Lahad Datu District Council a written statement of objection of anything in the amendment of the Approved Scheme of Lahad Datu, stating out:-
 - a. the nature of and reasons for the objection;

[No. JPBW: 11/04/595/(2)]

THE TOWN AND COUNTRY PLANNING ORDINANCE

(Sabah Cap. 141)

NOTICE OF RESOLUTION UNDER SECTION 6(2) TO PREPARE AN AMENDMENT
TO AN APPROVED SCHEME UNDER SECTION 12(1)(b)

1. Pursuant to the provision of section 6(2) of the Town and Country Planning Ordinance, Sabah notice is hereby given that under the powers conferred upon by section 6(1)(a) Cap. 141 of the said ordinance the Lahad Datu District Council has resolved to modify the Lahad Datu Scheme Plan No. 11150029.
2. The above exercise will cover an area of CL. 115311067 at Mile 2, Segama Road, Lahad Datu.
3. It is proposed to rezone areas from residential type "B" [R(B)] to light industrial area [IN(L)].
4. The draft modification is under preparation and a further notification will be given to the public in the near future.

Dated at Lahad Datu, this 23rd day of March, 2000.

AHMAD SAMSURI,
Chairman,
Lahad Datu District Council.

No. 423

[No. JPBW: 11/04/595/(2)]

ORDINAN PERANCANG BANDAR DAN DESA

(Sabah Bab 141)

NOTIS PEMBERITAHUAN DI BAWAH SEKSYEN 7 BAGI PENYEDIAAN DRAF PINDAAN
KE ATAS SKIM YANG TELAH DILULUSKAN DI BAWAH SEKSYEN 12(1)(b)

1. Notis pemberitahuan ini diberikan kepada pihak awam, bahawa suatu draf pindaan ke atas Skim Lahad Datu yang telah diluluskan yang mana melibatkan penukaran zon suatu kawasan yang meliputi tanah CL. 115311067 di Batu 2, Jalan Segama, Lahad Datu telahpun disediakan seperti mana dalam pelan bernombor 11150098.
2. Draf pindaan tersebut boleh didapati untuk diperiksa di Pejabat Majlis Daerah Lahad Datu dan di Pejabat Jabatan Perancang Bandar dan Wilayah Cawangan Tawau, semasa waktu pejabat untuk suatu jangka masa selama 3 (tiga) bulan, yang mana mula berkuat kuasa daripada tarikh penyiaran notis ini.

3. Mana-mana pihak atau badan awam yang terlibat dengan draf pindaan tersebut bolehlah dalam jangka masa yang telah ditetapkan menghantar kepada Pengerusi Majlis Daerah Lahad Datu, suatu kenyataan bertulis merupakan bantahannya terhadap apa-apa pindaan bagi Skim Lahad Datu yang telah diluluskan itu, dengan menyatakan:-
 - a. keadaan dan sebab-sebab bantahan;
 - b. sekiranya bantahan dapat dipenuhi dengan pengubahsuaian terhadap cadangan; dan
 - c. sekiranya bantahan dapat dipenuhi dengan bayaran pampasan tertentu tanpa pengubahsuaian draf pindaan, maka dinyatakan jumlah pampasan tersebut.
4. Sebarang kenyataan bertulis akan dipertimbangkan dalam suatu mesyuarat oleh Majlis Daerah Lahad Datu, di mana pihak pembantah akan dinasihati dan pembantah boleh menghadiri sendiri untuk didengar atau melalui peguambela, atau mana-mana wakil atau pegawai yang diberi kuasa.

Bertarikh di Lahad Datu pada 23 Mac 2000.

AHMAD SAMSURI,
Pengerusi,
Majlis Daerah Lahad Datu.

[No. JPBW: 11/04/595/(2)]

THE TOWN AND COUNTRY PLANNING ORDINANCE

(Sabah Cap. 141)

NOTICE UNDER SECTION 7 OF THE PREPARATION OF DRAFT AMENDMENT
TO AN APPROVED SCHEME UNDER SECTION 12(1)(b)

1. Notice is hereby given to the public that a Draft Amendment to the Approved Lahad Datu Scheme, that is to rezone an area which cover CL. 115311067 at Mile 2, Segama Road, Lahad Datu had been prepared, as shown on Plan No. 11150098.
2. The Draft Amendment will be available for inspection in the office of the Lahad Datu District Council and the Department of Town and Regional Planning Tawau Branch, during office hours for a period of 3 (three) months with effect from the day of this publication.
3. Any person or public body affected by the Draft Amendment may within such period send to the Chairman of Lahad Datu District Council a written statement of objection of anything in the amendment of the Approved Scheme of Lahad Datu, stating out:-
 - a. the nature of and reasons for the objection;
 - b. if the objection can be removed by any alteration proposed; and

THE TOWN AND COUNTRY PLANNING ORDINANCE - (*cont.*)

- c. if the objection can be satisfied by pecuniary compensation without alteration of the Draft Scheme, the amount of such compensation.
4. Any written statement shall be considered at a meeting of the Lahad Datu District Council of which the objector shall be advised and the objector may attend and be heard in person or by an advocate or by a duly authorized agent or officer.

Dated at Lahad Datu, this 23rd day of March, 2000.

AHMAD SAMSURI,
Chairman,
Lahad Datu District Council.

No. 424

[No. JPBW: 11/04/589/(2)]

ORDINAN PERANCANG BANDAR DAN DESA

(Sabah Bab 141)

NOTIS PEMBERITAHUAN BAGI SUATU RESOLUSI DI BAWAH SEKSYEN 6(2),
UNTUK MENYEDIAKAN SUATU PINDAAN KE ATAS SKIM YANG TELAH
DILULUSKAN DI BAWAH SEKSYEN 12(1)(b)

1. Berdasarkan kepada peruntukan bagi seksyen 6(2), Ordinan Perancang Bandar dan Sabah Desa, dengan ini notis pemberitahuan diberikan di bawah kuasa yang Bab 141 berkaitan dengan seksyen 6(1)(a) bagi ordinan tersebut, iaitu Majlis Daerah Lahad Datu telah membuat suatu resolusi untuk membuat pindaan ke atas Skim Lahad Datu, Pelan Bernombor 11150029.
2. Keputusan tersebut di atas akan meliputi tanah CL. 115331863 di Km. 4, Jalan Tengah Nipah, Lahad Datu.
3. Ianya mencadangkan penukaran zon kawasan tersebut daripada zon luar bandar [RU] kepada zon perindustrian ringan [IN(L)].
4. Draf pindaan adalah sedang dalam penyediaan dan notis pemberitahuan lanjut akan diberikan kepada pihak awam dalam jangka masa terdekat ini.

Bertarikh di Lahad Datu pada 27 Julai 2000.

AHMAD SAMSURI,
Pengerusi,
Majlis Daerah Lahad Datu.

[No. JPBW: 11/04/589/(2)]

THE TOWN AND COUNTRY PLANNING ORDINANCE

(Sabah Cap. 141)

NOTICE OF RESOLUTION UNDER SECTION 6(2) TO PREPARE AN AMENDMENT
TO AN APPROVED SCHEME UNDER SECTION 12(1)(b)

1. Pursuant to the provision of section 6(2) of the Town and Country Planning Ordinance, Sabah notice is hereby given that under the powers conferred upon by section 6(1)(a) Cap. 141 of the said ordinance the Lahad Datu District Council has resolved to modify the Lahad Datu Scheme Plan No. 11150029.
2. The above exercise will cover an area of CL. 115331863 at Km. 4, Tengah Nipah Road, Lahad Datu.
3. It is proposed to rezone areas from rural area [RU] to light industry area [IN(L)].
4. The draft modification is under preparation and a further notification will be given to the public in the near future.

Dated at Lahad Datu, this 27th day of July, 2000.

AHMAD SAMSURI,
Chairman,
Lahad Datu District Council.

No. 425

[No. JPBW: 11/04/589/(2)]

ORDINAN PERANCANG BANDAR DAN DESA

(Sabah Bab 141)

NOTIS PEMBERITAHUAN DI BAWAH SEKSYEN 7 BAGI PENYEDIAAN DRAF PINDAAN
KE ATAS SKIM YANG TELAH DILULUSKAN DI BAWAH SEKSYEN 12(1)(b)

1. Notis pemberitahuan ini diberikan kepada pihak awam, bahawa suatu draf pindaan ke atas Skim Lahad Datu yang telah diluluskan yang mana melibatkan penukaran zon suatu kawasan yang meliputi tanah CL. 115331863 di Km. 4, Jalan Tengah Nipah, Lahad Datu telahpun disediakan seperti mana dalam pelan bernombor 11150104.
2. Draf pindaan tersebut boleh didapati untuk diperiksa di Pejabat Majlis Daerah Lahad Datu dan di Pejabat Jabatan Perancang Bandar dan Wilayah Cawangan Tawau, semasa waktu pejabat untuk suatu jangka masa selama 3 (tiga) bulan, yang mana mula berkuat kuasa daripada tarikh penyiaran notis ini.

ORDINAN PERANCANG BANDAR DAN DESA - (*samb.*)

3. Mana-mana pihak atau badan awam yang terlibat dengan draf pindaan tersebut bolehlah dalam jangka masa yang telah ditetapkan menghantar kepada Pengerusi Majlis Daerah Lahad Datu, suatu kenyataan bertulis merupakan bantahannya terhadap apa-apa pindaan bagi Skim Lahad Datu yang telah diluluskan itu, dengan menyatakan:-
 - a. keadaan dan sebab-sebab bantahan;
 - b. sekiranya bantahan dapat dipenuhi dengan pengubahsuaian terhadap cadangan; dan
 - c. sekiranya bantahan dapat dipenuhi dengan bayaran pampasan tertentu tanpa pengubahsuaian draf pindaan, maka dinyatakan jumlah pampasan tersebut.
4. Sebarang kenyataan bertulis akan dipertimbangkan dalam suatu mesyuarat oleh Majlis Daerah Lahad Datu, di mana pihak pembantah akan dinasihati dan pembantah boleh menghadiri sendiri untuk didengar atau melalui peguambela, atau mana-mana wakil atau pegawai yang diberi kuasa.

Bertarikh di Lahad Datu pada 27 Julai 2000.

AHMAD SAMSURI,
Pengerusi,
Majlis Daerah Lahad Datu.

[No. JPBW: 11/04/589/(2)]

THE TOWN AND COUNTRY PLANNING ORDINANCE

(Sabah Cap. 141)

NOTICE UNDER SECTION 7 OF THE PREPARATION OF DRAFT AMENDMENT
TO AN APPROVED SCHEME UNDER SECTION 12(1)(b)

1. Notice is hereby given to the public that a Draft Amendment to the Approved Lahad Datu Scheme, that is to rezone an area which cover CL. 115331863 at Km. 4, Tengah Nipah Road, Lahad Datu had been prepared, as shown on Plan No. 11150104.
2. The Draft Amendment will be available for inspection in the office of the Lahad Datu District Council and the Department of Town and Regional Planning Tawau Branch, during office hours for a period of 3 (three) months with effect from the day of this publication.
3. Any person or public body affected by the Draft Amendment may within such period send to the Chairman of Lahad Datu District Council a written statement of objection of anything in the amendment of the Approved Scheme of Lahad Datu, stating out:-
 - a. the nature of and reasons for the objection;

[No. JPBW: 11/04/591/(2)]

THE TOWN AND COUNTRY PLANNING ORDINANCE

(Sabah Cap. 141)

NOTICE OF RESOLUTION UNDER SECTION 6(2) TO PREPARE AN AMENDMENT
TO AN APPROVED SCHEME UNDER SECTION 12(1)(b)

1. Pursuant to the provision of section 6(2) of the Town and Country Planning Ordinance, Sabah notice is hereby given that under the powers conferred upon by section 6(1)(a) Cap. 141 of the said ordinance the Lahad Datu District Council has resolved to modify the Lahad Datu Scheme Plan No. 11150029.
2. The above exercise will cover an area of CL. 115326380 at Km. 4, Tengah Nipah Road, Lahad Datu.
3. It is proposed to rezone areas from rural area [RU] to light industry area [IN(L)].
4. The draft modification is under preparation and a further notification will be given to the public in the near future.

Dated at Lahad Datu, this 27th day of July, 2000.

AHMAD SAMSURI,
Chairman,
Lahad Datu District Council.

No. 427

[No. JPBW: 11/04/591/(2)]

ORDINAN PERANCANG BANDAR DAN DESA

(Sabah Bab 141)

NOTIS PEMBERITAHUAN DI BAWAH SEKSYEN 7 BAGI PENYEDIAAN DRAF PINDAAN
KE ATAS SKIM YANG TELAH DILULUSKAN DI BAWAH SEKSYEN 12(1)(b)

1. Notis pemberitahuan ini diberikan kepada pihak awam, bahawa suatu draf pindaan ke atas Skim Lahad Datu yang telah diluluskan yang mana melibatkan penukaran zon suatu kawasan yang meliputi tanah CL. 115326380 di Km. 4, Jalan Tengah Nipah, Lahad Datu telahpun disediakan seperti mana dalam pelan bernombor 11150105.
2. Draf pindaan tersebut boleh didapati untuk diperiksa di Pejabat Majlis Daerah Lahad Datu dan di Pejabat Jabatan Perancang Bandar dan Wilayah Cawangan Tawau, semasa waktu pejabat untuk suatu jangka masa selama 3 (tiga) bulan, yang mana mula berkuat kuasa daripada tarikh penyiaran notis ini.

3. Mana-mana pihak atau badan awam yang terlibat dengan draf pindaan tersebut bolehlah dalam jangka masa yang telah ditetapkan menghantar kepada Pengerusi Majlis Daerah Lahad Datu, suatu kenyataan bertulis merupakan bantahannya terhadap apa-apa pindaan bagi Skim Lahad Datu yang telah diluluskan itu, dengan menyatakan:-
 - a. keadaan dan sebab-sebab bantahan;
 - b. sekiranya bantahan dapat dipenuhi dengan pengubahsuaian terhadap cadangan; dan
 - c. sekiranya bantahan dapat dipenuhi dengan bayaran pampasan tertentu tanpa pengubahsuaian draf pindaan, maka dinyatakan jumlah pampasan tersebut.
4. Sebarang kenyataan bertulis akan dipertimbangkan dalam suatu mesyuarat oleh Majlis Daerah Lahad Datu, di mana pihak pembantah akan dinasihati dan pembantah boleh menghadiri sendiri untuk didengar atau melalui peguambela, atau mana-mana wakil atau pegawai yang diberi kuasa.

Bertarikh di Lahad Datu pada 27 Julai 2000.

AHMAD SAMSURI,
Pengerusi,
Majlis Daerah Lahad Datu.

[No. JPBW: 11/04/591/(2)]

THE TOWN AND COUNTRY PLANNING ORDINANCE

(Sabah Cap. 141)

NOTICE UNDER SECTION 7 OF THE PREPARATION OF DRAFT AMENDMENT
TO AN APPROVED SCHEME UNDER SECTION 12(1)(b)

1. Notice is hereby given to the public that a Draft Amendment to the Approved Lahad Datu Scheme, that is to rezone an area which cover CL. 115326380 at Km. 4, Tengah Nipah Road, Lahad Datu had been prepared, as shown on Plan No. 11150105.
2. The Draft Amendment will be available for inspection in the office of the Lahad Datu District Council and the Department of Town and Regional Planning Tawau Branch, during office hours for a period of 3 (three) months with effect from the day of this publication.
3. Any person or public body affected by the Draft Amendment may within such period send to the Chairman of Lahad Datu District Council a written statement of objection of anything in the amendment of the Approved Scheme of Lahad Datu, stating out:-
 - a. the nature of and reasons for the objection;
 - b. if the objection can be removed by any alteration proposed; and

THE TOWN AND COUNTRY PLANNING ORDINANCE - (*cont.*)

- c. if the objection can be satisfied by pecuniary compensation without alteration of the Draft Scheme, the amount of such compensation.
4. Any written statement shall be considered at a meeting of the Lahad Datu District Council of which the objector shall be advised and the objector may attend and be heard in person or by an advocate or by a duly authorized agent or officer.

Dated at Lahad Datu, this 27th day of July, 2000.

AHMAD SAMSURI,
Chairman,
Lahad Datu District Council.

No. 428

[No. JPBW: 11/04/590/(2)]

ORDINAN PERANCANG BANDAR DAN DESA 1950

(Sabah Bab 141)

NOTIS RESOLUSI DI BAWAH SEKSYEN 6(2), UNTUK MENYEDIAKAN SUATU
PENGUBAHSUAIAN KE ATAS SKIM YANG TELAH DILULUSKAN
DI BAWAH SEKSYEN 12(1)(b)

1. Bersesuaian dengan peruntukan seksyen 6(2), Ordinan Perancang Bandar dan Sabah Desa, 1950, pemberitahuan ini dikeluarkan atas kuasa yang diberi Bab 141 kepadanya di bawah seksyen 12(1)(b) Ordinan tersebut, bahawa Majlis Daerah Lahad Datu telah memutuskan untuk mengubahsuai "Skim Lahad Datu" yang telah diluluskan. No. Pelan 11150107.
2. Pengubahsuaian tersebut akan melibatkan pengezonan semula tanah bergeran CL. 115399534 di Batu 3, Jalan Tengah Nipah, Lahad Datu daripada zon rural (RU) kepada zon perindustrian am [IN(G)].
3. Draf pengubahsuaian tersebut sedang dalam penyediaan dan pemberitahuan selanjutnya akan dikeluarkan kepada orang awam di masa yang akan datang.

Bertarikh di Lahad Datu pada 5 Ogos 2002.

AHMAD SAMSURI,
Pengerusi,
Majlis Daerah Lahad Datu.

[No. JPBW: 11/04/590/(2)]

THE TOWN AND COUNTRY PLANNING ORDINANCE, 1950

(Sabah Cap. 141)

NOTICE OF RESOLUTION UNDER SECTION 6(2) TO PREPARE AN AMENDMENT
TO AN APPROVED SCHEME UNDER SECTION 12(1)(b)

1. Pursuant to the provision of section 6(2) of the Town and Country Planning Ordinance, Sabah 1950, notice is hereby given that under the powers conferred upon it by Cap. 141 section 12(1)(b) of the said ordinance the Lahad Datu District Council has resolved to modify the Lahad Datu Scheme Plan No. 11150107.
2. The above exercise will cover the whole area of CL. 115399534 at Mile 3, Tengah Nipah Road, Lahad Datu.
3. It is proposed to rezone the area from rural zone (RU) to general industry [IN(G)].
4. The draft modification is under preparation and a further notification will be given to the public in the near future.

Dated at Lahad Datu, this 5th day of August, 2002.

AHMAD SAMSURI,
Chairman,
Lahad Datu District Council.

No. 429

[No. JPBW: 11/04/590/(2)]

ORDINAN PERANCANG BANDAR DAN DESA

(Sabah Bab 141)

NOTIS PEMBERITAHUAN DI BAWAH SEKSYEN 7 BAGI PENYEDIAAN DRAF PINDAAN
KE ATAS SKIM YANG TELAH DILULUSKAN DI BAWAH SEKSYEN 12(1)(b)

1. Notis pemberitahuan ini diberikan kepada pihak awam, bahawa suatu draf pindaan ke atas Skim Lahad Datu yang telah diluluskan yang mana melibatkan penukaran zon suatu kawasan yang meliputi tanah CL. 115399534 di Batu 3, Jalan Tengah Nipah, Lahad Datu telahpun disediakan seperti mana dalam pelan bernombor 11150107.
2. Draf pindaan tersebut boleh didapati untuk diperiksa di Pejabat Majlis Daerah Lahad Datu dan di Pejabat Jabatan Perancang Bandar dan Wilayah Cawangan Tawau, semasa waktu pejabat untuk suatu jangka masa selama 1 (satu) bulan, yang mana mula berkuat kuasa daripada tarikh penyiaran notis ini.

ORDINAN PERANCANG BANDAR DAN DESA - (*samb.*)

3. Mana-mana pihak atau badan awam yang terlibat dengan draf pindaan tersebut bolehlah dalam jangka masa yang telah ditetapkan menghantar kepada Pengerusi Majlis Daerah Lahad Datu, suatu kenyataan bertulis merupakan bantahannya terhadap apa-apa pindaan bagi draf pindaan tersebut, dengan menyatakan:-
 - a. keadaan dan sebab-sebab bantahan;
 - b. sekiranya bantahan dapat dipenuhi dengan pengubahsuaian terhadap cadangan, nyatakan pengubahsuaian; dan
 - c. sekiranya bantahan dapat dipenuhi dengan bayaran pampasan tertentu tanpa pengubahsuaian draf pindaan, maka dinyatakan jumlah pampasan tersebut.
4. Sebarang kenyataan bertulis akan dipertimbangkan dalam suatu mesyuarat oleh Majlis Daerah Lahad Datu, di mana pihak pembantah akan dinasihati dan pembantah boleh menghadiri sendiri untuk didengar atau melalui peguambela, atau mana-mana wakil atau pegawai yang diberi kuasa.

Bertarikh di Lahad Datu pada 5 Ogos 2002.

AHMAD SAMSURI,
Pengerusi,
Majlis Daerah Lahad Datu.

[No. JPBW: 11/04/590/(2)]

THE TOWN AND COUNTRY PLANNING ORDINANCE

(Sabah Cap. 141)

NOTICE UNDER SECTION 7 OF THE PREPARATION OF DRAFT AMENDMENT
TO AN APPROVED SCHEME UNDER SECTION 12(1)(b)

1. Notice is hereby given to the public that a Draft Amendment to the Approved Lahad Datu Scheme, that is to rezone an area which cover CL. 115399534 at Mile 3, Tengah Nipah Road, Lahad Datu had been prepared, as shown on Plan No. 11150107.
2. The Draft Amendment will be available for inspection in the office of the Lahad Datu District Council and the Department of Town and Regional Planning Tawau Branch, during office hours for a period of 1 (one) month with effect from the day of this publication.
3. Any person or public body affected by the Draft Amendment may within such period send to the Chairman of Lahad Datu District Council a written statement of objection of anything to the draft amendment of the Approved Lahad Datu Scheme, stating out:-

- a. the nature of and reasons for the objection;
 - b. if the objection would be removed by an alteration of the draft amendment, any alteration proposed; and
 - c. if the objection can be satisfied by pecuniary compensation without alteration of the draft amendment, the amount of such compensation.
4. Any written statement shall be considered at a meeting of the Lahad Datu District Council of which the objector shall be advised and the objector may attend and be heard in person or by an advocate or by a duly authorized agent or officer.

Dated at Lahad Datu, this 5th day of August, 2002.

AHMAD SAMSURI,
Chairman,
Lahad Datu District Council.

No. 430

[No. JPBW: 11/04/444/(7)]

ORDINAN PERANCANG BANDAR DAN DESA 1950

(Sabah Bab 141)

NOTIS RESOLUSI DI BAWAH SEKSYEN 6(2), UNTUK MENYEDIAKAN SUATU
PENGUBAHSUAIAN KE ATAS SKIM YANG TELAH DILULUSKAN
DI BAWAH SEKSYEN 12(1)(b)

1. Bersesuaian dengan peruntukan seksyen 6(2), Ordinan Perancang Bandar dan Desa, Sabah 1950, pemberitahuan ini dikeluarkan atas kuasa yang diberi kepadanya di Bab 141 bawah seksyen 12(1)(b) Ordinan tersebut, bahawa Majlis Daerah Lahad Datu telah memutuskan untuk mengubahsuai "Skim Lahad Datu" yang telah diluluskan. No. Pelan 11150029.
2. Pengubahsuaian tersebut akan melibatkan pengezonan semula tanah bergeran TL. 117508648 di Bandar Lahad Datu daripada zon perindustrian am [IN(G)] kepada zon komersial C(C).
3. Draf pengubahsuaian tersebut sedang dalam penyediaan dan pemberitahuan selanjutnya akan dikeluarkan kepada orang awam di masa yang akan datang.

Bertarikh di Lahad Datu pada 11 November 2002.

AHMAD SAMSURI,
Pengerusi,
Majlis Daerah Lahad Datu.

[No. JPBW: 11/04/444/(7)]

THE TOWN AND COUNTRY PLANNING ORDINANCE, 1950

(Sabah Cap. 141)

NOTICE OF RESOLUTION UNDER SECTION 6(2) TO PREPARE AN
AMENDMENT TO AN APPROVED SCHEME UNDER
SECTION 12(1)(b)

1. Pursuant to the provision of section 6(2) of the Town and Country Planning Ordinance, Sabah 1950, notice is hereby given that under the powers conferred upon it by Cap. 141 section 12(1)(b) of the said ordinance the Lahad Datu District Council has resolved to modify the Approved Lahad Datu Scheme. Plan No. 11150029.
2. The above exercise will cover the whole area of TL. 117508648 at Lahad Datu Town.
3. It is proposed to rezone the area from general industry [IN(G)] to commercial C(C).
4. The draft modification is under preparation and a further notification will be given to the public in the near future.

Dated at Lahad Datu, this 11th day of November, 2002.

AHMAD SAMSURI,
Chairman,
Lahad Datu District Council.

No. 431

[No. JPBW: 11/04/444/(7)]

ORDINAN PERANCANG BANDAR DAN DESA

(Sabah Bab 141)

NOTIS PEMBERITAHUAN DI BAWAH SEKSYEN 7 BAGI PENYEDIAAN
DRAF PINDAAN KE ATAS SKIM YANG TELAH DILULUSKAN
DI BAWAH SEKSYEN 12(1)(b)

1. Notis pemberitahuan ini diberikan kepada pihak awam, bahawa suatu draf pindaan ke atas Skim Lahad Datu yang telah diluluskan yang mana melibatkan penukaran zon suatu kawasan yang meliputi tanah TL. 117508648 di Bandar Lahad Datu telahpun disediakan seperti mana dalam pelan bernombor 11150108.
2. Draf pindaan tersebut boleh didapati untuk diperiksa di Pejabat Majlis Daerah Lahad Datu dan di Pejabat Jabatan Perancang Bandar dan Wilayah Cawangan Tawau, semasa waktu pejabat untuk suatu jangka masa selama 1 (satu) bulan, yang mana mula berkuat kuasa daripada tarikh penyiaran notis ini.

3. Mana-mana pihak atau badan awam yang terlibat dengan draf pindaan tersebut bolehlah dalam jangka masa yang telah ditetapkan menghantar kepada Pengerusi Majlis Daerah Lahad Datu, suatu kenyataan bertulis merupakan bantahannya terhadap apa-apa pindaan bagi draf pindaan tersebut, dengan menyatakan:-
 - a. keadaan dan sebab-sebab bantahan;
 - b. sekiranya bantahan dapat dipenuhi dengan pengubahsuaian terhadap cadangan, nyatakan pengubahsuaian; dan
 - c. sekiranya bantahan dapat dipenuhi dengan bayaran pampasan tertentu tanpa pengubahsuaian draf pindaan, maka dinyatakan jumlah pampasan tersebut.
4. Sebarang kenyataan bertulis akan dipertimbangkan dalam suatu mesyuarat oleh Majlis Daerah Lahad Datu, di mana pihak pembantah akan dinasihati dan pembantah boleh menghadiri sendiri untuk didengar atau melalui peguambela, atau mana-mana wakil atau pegawai yang diberi kuasa.

Bertarikh di Lahad Datu pada 11 November 2002.

AHMAD SAMSURI,
Pengerusi,
Majlis Daerah Lahad Datu.

[No. JPBW: 11/04/444/(7)]

THE TOWN AND COUNTRY PLANNING ORDINANCE

(Sabah Cap. 141)

NOTICE UNDER SECTION 7 OF THE PREPARATION OF DRAFT AMENDMENT
TO AN APPROVED SCHEME UNDER SECTION 12(1)(b)

1. Notice is hereby given to the public that a Draft Amendment to the Approved Lahad Datu Scheme, that is to rezone an area which cover land TL. 117508648 at Lahad Datu Town had been prepared, as shown on Plan No. 11150108.
2. The Draft Amendment will be available for inspection in the office of the Lahad Datu District Council and the Department of Town and Regional Planning Tawau Branch, during office hours for a period of 1 (one) month with effect from the day of this publication.
3. Any person or public body affected by the Draft Amendment may within such period send to the Chairman of Lahad Datu District Council a written statement of objection of anything to the draft amendment of the Approved Lahad Datu Scheme, stating out:-
 - a. the nature of and reasons for the objection;

[No. JPBW: 11/04/566/(4)]

THE TOWN AND COUNTRY PLANNING ORDINANCE

(Sabah Cap. 141)

NOTICE OF RESOLUTION UNDER SECTION 6(2) TO PREPARE AN AMENDMENT
TO AN APPROVED SCHEME UNDER SECTION 12(1)(b)

1. Pursuant to the provision of section 6(2) of the Town and Country Planning Ordinance Sabah Sabah, notice is hereby given that under the powers conferred upon it by Cap. 141 section 12(1)(b) of the said ordinance the Lahad Datu District Council has resolved to modify the approved Lahad Datu Scheme Plan No. 11150029.
2. The above exercise will cover the whole area of CL. 115408985 at Jalan Kastam Baru, Lahad Datu.
3. It is proposed to rezone the area from Industrial Warehouse IN(W) to Special Industry IN(S).
4. The draft modification is under preparation and a further notification will be given to the public in the near future.

Dated at Lahad Datu, this 13th day of November, 2003.

AHMAD SAMSURI,
Chairman,
Lahad Datu District Council.

No. 433

[No. JPBW: 11/04/566/(4)]

ORDINAN PERANCANG BANDAR DAN DESA

(Sabah Bab 141)

NOTIS PEMBERITAHUAN DI BAWAH SEKSYEN 7 BAGI PENYEDIAAN DRAF PINDAAN
KE ATAS SKIM YANG TELAH DILULUSKAN DI BAWAH SEKSYEN 12(1)(b)

1. Notis pemberitahuan ini diberikan kepada pihak awam, bahawa suatu draf pindaan ke atas Skim Lahad Datu yang telah diluluskan yang mana melibatkan penukaran zon suatu kawasan yang meliputi tanah CL. 115408985 di Jalan Kastam Baru, Lahad Datu telahpun disediakan seperti mana dalam pelan bernombor 11150113.
2. Draf pindaan tersebut boleh didapati untuk diperiksa di Pejabat Majlis Daerah Lahad Datu dan di Pejabat Jabatan Perancang Bandar dan Wilayah Cawangan Tawau, semasa waktu pejabat untuk suatu jangka masa selama 1 (satu) bulan, yang mana mula berkuat kuasa daripada tarikh penyiaran notis ini.

ORDINAN PERANCANG BANDAR DAN DESA - (*samb.*)

3. Mana-mana pihak atau badan awam yang terlibat dengan draf pindaan tersebut bolehlah dalam jangka masa yang telah ditetapkan menghantar kepada Pengerusi Majlis Daerah Lahad Datu, suatu kenyataan bertulis merupakan bantahannya terhadap apa-apa pindaan bagi draf pindaan tersebut, dengan menyatakan:-
 - a. keadaan dan sebab-sebab bantahan;
 - b. sekiranya bantahan dapat dipenuhi dengan pengubahsuaian terhadap cadangan, nyatakan pengubahsuaian; dan
 - c. sekiranya bantahan dapat dipenuhi dengan bayaran pampasan tertentu tanpa pengubahsuaian draf pindaan, maka dinyatakan jumlah pampasan tersebut.
4. Sebarang kenyataan bertulis akan dipertimbangkan dalam suatu mesyuarat oleh Majlis Daerah Lahad Datu, di mana pihak pembantah akan dinasihati dan pembantah boleh menghadiri sendiri untuk didengar atau melalui peguambela, atau mana-mana wakil atau pegawai yang diberi kuasa.

Bertarikh di Lahad Datu pada 13 November 2003.

AHMAD SAMSURI,
Pengerusi,
Majlis Daerah Lahad Datu.

[No. JPBW: 11/04/566/(4)]

THE TOWN AND COUNTRY PLANNING ORDINANCE

(Sabah Cap. 141)

NOTICE UNDER SECTION 7 OF THE PREPARATION OF DRAFT AMENDMENT
TO AN APPROVED SCHEME UNDER SECTION 12(1)(b)

1. Notice is hereby given to the public that a Draft Amendment to the Approved Lahad Datu Scheme, that is to rezone an area which cover the whole of CL. 115408985 at Jalan Kastam Baru, Lahad Datu had been prepared, as shown on Plan No. 11150113.
2. The Draft Amendment will be available for inspection in the office of the Lahad Datu District Council and the Department of Town and Regional Planning Tawau Division, during office hours for a period of 1 (one) month with effect from the day of this publication.
3. Any person or public body affected by the Draft Amendment may within such period send to the Chairman of Lahad Datu District Council a written statement of objection of anything to the draft amendment of the Approved Lahad Datu Scheme, stating out:-
 - a. the nature of and reasons for the objection;

- b. if the objection would be removed by an alteration of the draft amendment, any alteration proposed; and
 - c. if the objection can be satisfied by pecuniary compensation without alteration of the draft amendment, the amount of such compensation.
4. Any written statement shall be considered at a meeting of the Lahad Datu District Council of which the objector shall be advised and the objector may attend and be heard in person or by an advocate or by a duly authorized agent or officer.

Dated at Lahad Datu, this 13th day of November, 2003.

AHMAD SAMSURI,
Chairman,
Lahad Datu District Council.

No. 434

[No. JPBW: 11/04/592/(2)]

ORDINAN PERANCANG BANDAR DAN DESA

(Sabah Bab 141)

NOTIS RESOLUSI DI BAWAH SEKSYEN 6(2), UNTUK MENYEDIAKAN SUATU
 PENGUBAHSUAIAN KE ATAS SKIM YANG TELAH DILULUSKAN
 DI BAWAH SEKSYEN 12(1)(b)

1. Bersesuaian dengan peruntukan seksyen 6(2), Ordinan Perancang Bandar dan Desa Sabah Sabah, pemberitahuan ini dikeluarkan atas kuasa yang diberi kepadanya di Bab 141 bawah seksyen 12(1)(b) Ordinan tersebut, bahawa Majlis Daerah Lahad Datu telah memutuskan untuk mengubahsuai "Skim Lahad Datu No. Pelan 11150107" yang telah diluluskan.
2. Pengubahsuaian tersebut akan melibatkan pengezonan semula keseluruhan kawasan tanah-tanah bergeran CL. 115312064, CL. 115108999 dan CL. 115132842 di Km. 2, Jalan Kastam baru, Lahad Datu daripada zon luar bandar (RU) kepada zon perindustrian [IN(G)].
3. Draf pengubahsuaian tersebut sedang dalam penyediaan dan pemberitahuan selanjutnya akan dikeluarkan kepada orang awam di masa yang akan datang.

Bertarikh di Lahad Datu pada 24 Februari 2004.

AHMAD SAMSURI,
Pengerusi,
Majlis Daerah Lahad Datu.

[No. JPBW: 11/04/592/(2)]

THE TOWN AND COUNTRY PLANNING ORDINANCE

(Sabah Cap. 141)

NOTICE OF RESOLUTION UNDER SECTION 6(2) TO PREPARE AN AMENDMENT
TO AN APPROVED SCHEME UNDER SECTION 12(1)(b)

1. Pursuant to the provision of section 6(2) of the Town and Country Planning Ordinance Sabah Sabah, notice is hereby given that under the powers conferred upon it by Cap. 141 section 12(1)(b) of the said ordinance the Lahad Datu District Council has resolved to modify the Lahad Datu Scheme Plan No. 11150107.
2. The above exercise will cover the whole area of CL. 115312064, CL. 115108999 and CL. 115132842 at Km. 2, New Wharf Road, Lahad Datu.
3. It is proposed to rezone the area from agriculture (RU) to general industry [IN(G)].
4. The draft modification is under preparation and a further notification will be given to the public in the near future.

Dated at Lahad Datu, this 24th day of February, 2004.

AHMAD SAMSURI,
Chairman,
Lahad Datu District Council.

No. 435

[No. JPBW: 11/04/592/(2)]

ORDINAN PERANCANG BANDAR DAN DESA

(Sabah Bab 141)

NOTIS PEMBERITAHUAN DI BAWAH SEKSYEN 7 BAGI PENYEDIAAN DRAF PINDAAN
KE ATAS SKIM YANG TELAH DILULUSKAN DI BAWAH SEKSYEN 12(1)(b)

1. Notis pemberitahuan ini diberikan kepada pihak awam, bahawa suatu draf pindaan ke atas Skim Lahad Datu yang telah diluluskan yang mana melibatkan penukaran zon suatu kawasan yang meliputi keseluruhan kawasan tanah-tanah CL. 115312064, CL. 115108999 dan CL. 115132842 di Km. 2, Jalan Kastam Baru, Lahad Datu telahpun disediakan seperti mana dalam pelan bernombor 11150114.
2. Draf pindaan tersebut boleh didapati untuk diperiksa di Pejabat Majlis Daerah Lahad Datu dan di Pejabat Jabatan Perancang Bandar dan Wilayah Cawangan Tawau, semasa waktu pejabat untuk suatu jangka masa selama 1 (satu) bulan, yang mana mula berkuat kuasa daripada tarikh penyiaran notis ini.
3. Mana-mana pihak atau badan awam yang terlibat dengan draf pindaan tersebut bolehlah dalam jangka masa yang telah ditetapkan menghantar kepada Pengerusi Majlis Daerah Lahad Datu, suatu kenyataan bertulis merupakan bantahannya terhadap apa-apa pindaan bagi draf pindaan tersebut, dengan menyatakan:-
 - a. keadaan dan sebab-sebab bantahan;

- b.* sekiranya bantahan dapat dipenuhi dengan pengubahsuaian terhadap cadangan, nyatakan pengubahsuaian; dan
 - c.* sekiranya bantahan dapat dipenuhi dengan bayaran pampasan tertentu tanpa pengubahsuaian draf pindaan, maka dinyatakan jumlah pampasan tersebut.
4. Sebarang kenyataan bertulis akan dipertimbangkan dalam suatu mesyuarat oleh Majlis Daerah Lahad Datu, di mana pihak pembantah akan dinasihati dan pembantah boleh menghadiri sendiri untuk didengar atau melalui peguambela, atau mana-mana wakil atau pegawai yang diberi kuasa.

Bertarikh di Lahad Datu pada 24 Februari 2004.

AHMAD SAMSURI,
Pengerusi,
Majlis Daerah Lahad Datu.

[No. JPBW: 11/04/592/(2)]

THE TOWN AND COUNTRY PLANNING ORDINANCE

(Sabah Cap. 141)

NOTICE UNDER SECTION 7 OF THE PREPARATION OF DRAFT AMENDMENT
TO AN APPROVED SCHEME UNDER SECTION 12(1)(b)

1. Notice is hereby given to the public that a Draft Amendment to the Approved Lahad Datu Scheme, that is to rezone an area which cover the whole of CL. 115312064, CL. 115108999 and CL. 115132842 at Km. 2, New Wharf Road, Lahad Datu had been prepared as shown on Plan No. 11150114.
2. The Draft Amendment will be available for inspection in the office of the Lahad Datu District Council and the Department of Town and Regional Planning Tawau Division, during office hours for a period of 1 (one) month with effect from the day of this publication.
3. Any person or public body affected by the Draft Amendment may within such period send to the Chairman of Lahad Datu District Council a written statement of objection of anything to the draft amendment of the Approved Lahad Datu Scheme, stating out:-
 - a.* the nature of and reasons for the objection;
 - b.* if the objection would be removed by an alteration of the draft amendment, any alteration proposed; and
 - c.* if the objection can be satisfied by pecuniary compensation without alteration of the draft amendment, the amount of such compensation.
4. Any written statement shall be considered at a meeting of the Lahad Datu District Council of which the objector shall be advised and the objector may attend and be heard in person or by an advocate or by a duly authorized agent or officer.

Dated at Lahad Datu, this 24th day of February, 2004.

AHMAD SAMSURI,
Chairman,
Lahad Datu District Council.

No. 436

[No. KKT&P. 400-7/1/18/(41)]

SIJIL KETUA AUDIT NEGARA MENGENAI
PENYATA KEWANGAN MAJLIS DAERAH TENOM
BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2002

Penyata Harta dan Tanggungan dan Penyata Penerimaan dan Pembayaran Majlis Daerah Tenom bagi tahun berakhir 31 Disember 2002 telah diaudit oleh wakil saya. Pihak pengurusan bertanggungjawab terhadap Penyata Kewangan ini. Tanggungjawab saya adalah mengaudit dan memberi pendapat terhadap Penyata Kewangan tersebut.

2. Penyata Kewangan ini disediakan mengikut asas penerimaan dan pembayaran tunai. Menurut asas ini, hasil dan harta berkaitan diiktiraf semasa diterima dan bukan semasa diperolehi, dan perbelanjaan diiktiraf semasa dibayar dan bukan semasa dilakukan.
3. Pengauditan telah dilaksanakan mengikut Akta Audit 1957 dan berpandukan piawaian pengauditan yang diluluskan. Piawaian tersebut menghendaki pengauditan dirancang dan dilaksanakan untuk mendapat kepastian yang munasabah sama ada Penyata Kewangan adalah bebas daripada kesilapan atau ketinggalan yang ketara. Pengauditan itu termasuk memeriksa rekod secara semak uji, menyemak bukti yang menyokong angka dan memastikan pendedahan yang mencukupi dalam Penyata Kewangan. Penilaian juga dibuat terhadap prinsip perakaunan yang digunakan dan penyampaian Penyata Kewangan secara keseluruhan.
4. Pada pendapat saya, Penyata Kewangan ini memberi gambaran yang benar dan saksama terhadap kedudukan harta dan tanggungan yang berpunca dari urus niaga tunai bagi Majlis Daerah Tenom pada 31 Disember 2002 dan hasil serta pembayaran dalam tahun berakhir pada tarikh itu mengikut asas tunai.

MUSTAPHA BIN NAINA MARICAR,
*b.p. Ketua Audit Negara,
Malaysia.*

Kota Kinabalu.

Tarikh: 29 Oktober 2003.

MAJLIS DAERAH TENO15

PENYATA HARTA DAN TANGGUNGAN PADA 31 DISEMBER 2002

<i>Tanggungan</i>	<i>2002</i>	<i>2001</i>	<i>Harta</i>	<i>2002</i>	<i>2001</i>
	RM	RM		RM	RM
Bantuan Kapital	26,414	26,414	Wang Tunai Dalam Tangan	49	116
Bantuan Khas daripada Kerajaan Negeri ...	670,730	710,221	Wang Tunai Dalam Bank:		
Pertaruhan Am	60,273	56,373	- Alliance Bank Bhd.	329,146	280,716
Pinjaman Perumahan	-	-	Wang Tunai Dalam Simpanan Tetap:		
Kumpulan Wang Simpanan Pekerja ...	-	-	Bank Rakyat	2,450,843	3,060,618
PERKESO	-	-			
Cukai Pendapatan	-	-			
MNI	-	-			
BIRO ANGKASA	-	-			
Amanah Saham Bumiputera (ASB)	-	-	Pendahuluan Projek	20,876	69,709
			Skim Sangkutan Latihan	1,400	-
Kumpulan Wang Berkumpul pada 1 Januari 2002	2,618,151	-			
Pembayaran Lebih daripada Penerimaan (573,254)	2,044,897	2,618,151			
	<u>RM2,802,314</u>	<u>RM3,411,150</u>		<u>RM2,802,314</u>	<u>RM3,411,159</u>

AMAT MOHD. YUSOF,
Pengerusi,
Majlis Daerah Tenom.

Tarikh: 16 April 2003.

MAJLIS DAERAH TENOM

PINJAMAN DARI KERAJAAN NEGERI

<i>Jumlah Pinjaman</i>	<i>Maksud Pinjaman</i>	<i>Tarikh Diterima</i>	<i>Tarikh Bayaran Balik</i>	<i>Kadar</i>	<i>Tempoh Bayaran Balik</i>	<i>Bayaran Balik Tahunan</i>	<i>Bayaran Ansuran</i>	<i>Bayaran Balik Tahunan Belum Selesai</i>	<i>Baki Modal Belum Selesai Pada 31 Disember 2002</i>
RM						RM		RM	RM
80,000	Pembinaan Pasar Baru	1971	1972/86	5.75%	15 Tahun	8,103	Ke 13-15	24,309 (1984-1986)	21,760
150,000	Pembinaan Dewan Masyarakat	1972	1973/93	5.75%	20 Tahun	12,814	Ke 11-20	115,322 (1985-1993)	88,110
200,000	Pembinaan Dewan Masyarakat	1974	1975/94	5.75%	20 Tahun	17,084	Ke 10-20	187,924 (1984-1994)	136,488
250,000	Pembayaran Tunggakan Gaji Harun	1976	1977/86	5.0%	10 Tahun	32,376	Ke 8-10	97,128 (1984-1986)	88,168
70,000	Pembinaan Dewan Masyarakat	1976	1977/91	5.75%	15 Tahun	7,090	Ke 8-15	56,721 (1984-1991)	44,467
1,800,000	Pembinaan Kompleks Komersial	1985	1988/93	5.75%	6 Tahun	404,948	Ke 1-6	2,429,691 (1988-1993)	2,007,000
<u>RM2,550,000</u>						<u>RM482,415</u>		<u>RM2,911,095</u>	<u>RM2,385,993</u>

MAJLIS DAERAH TENOM

PENDAHULUAN PROJEK

<i>Baki pada 1 Januari 2002</i>	<i>Jenis Bantuan</i>	<i>Baki pada 31 Disember 2002</i>
RM		RM
21,185	Pembaikan Parit/Sistem Najis	20,876
48,524	Membaikpulih dan Menyelenggara Tandas Umum Pekan Tenom	-
<u>RM69,709</u>		<u>RM20,876</u>

MAJLIS DAERAH TENOM

BANTUAN-BANTUAN KHAS DARIPADA KERAJAAN NEGERI

<i>Baki pada 1 Januari 2002</i>	<i>Jenis Bantuan</i>	<i>Baki pada 31 Disember 2002</i>
RM		RM
150,000	Bantuan bagi Membina Taman Peringatan ...	150,000
45,135	Bantuan Pembinaan Lorong Kaki ke SMJK Tshung Tshin dan Tenom Lama	45,135
317,322	Pemeliharaan Jalan Raya Majlis	317,322
42,799	Bantuan bagi Meningkatkan Taraf Jalan Raya ...	42,799
2,984	Bantuan bagi Mencantikkan Bandar	22,244
430	Bantuan bagi Penyelenggaraan Parit dan Longkang	430
10,814	Bantuan bagi Pembinaan Jalan Tar dan Lampu Lorong di Kawasan Sekolah Rendah Chung Hwa	10,814
11,863	Bantuan bagi Pembinaan Astaka dan Pagar Padang Tenom	11,863
3,424	Bantuan bagi Membaiki/Wiring dan Cat Bangunan Dewan dan Mini Emporium... ..	3,424
83	Bantuan bagi Pembinaan Jalan Kaang dan Rundum	83
5,000	Bantuan bagi Pembinaan Duabelas Batang Jalan Raya di Kemabong	5,000
150	Bantuan bagi Pembinaan Rumah Penyembelihan	150
18,554	Bantuan bagi Pembinaan/Pembaikan Dewan Serba- guna Mandalom, Sapong dan Kuala Tomani ...	18,554
39,999	Bantuan bagi Penyelenggaraan Jalan Raya Yang Rosak Akibat Ribut Taufan Greg	39,999
2,715	Bantuan bagi Kempen Kebersihan Nasional Sempena Hari Kebangsaan	2,715
58,949	Bantuan bagi Projek Naik Taraf Taman Awam ...	-
-	Bantuan Penyelenggaraan Bangunan Mini Emporium	-
-	Bantuan Pembelian Tong Sampah	198
<u>RM710,221</u>		<u>RM670,730</u>

MAJLIS DAERAH TENOM

AKAUN PEMBINAAN TAMAN PERINGATAN

				RM					RM
Baki pada 1 Januari 2002	...	...	...	150,000	Baki pada 31 Disember 2002	...	...	...	150,000
				<u>150,000</u>					<u>150,000</u>
Baki pada 1 Januari 2003	...	...	...	150,000					

AKAUN PEMBINAAN LORONG KAKI KE SMJK TSHUNG TSHIN DAN TENOM LAMA

				RM					RM
Baki pada 1 Januari 2002	...	...	...	45,135	Baki pada 31 Disember 2002	...	...	...	45,135
				<u>45,135</u>					<u>45,135</u>
Baki pada 1 Januari 2003	...	...	...	45,135					

AKAUN PEMELIHARAAN JALAN RAYA MAJLIS

				RM					RM
Baki pada 1 Januari 2002	...	...	...	317,322	Baki pada 31 Disember 2002	...	...	...	317,322
				<u>317,322</u>					<u>317,322</u>
Baki pada 1 Januari 2003	...	...	...	317,322					

AKAUN MENAIKKAN TARAF JALAN RAYA

				RM					RM
Baki pada 1 Disember 2002	...	...	...	42,799	Baki pada 31 Disember 2002	...	...	...	42,799
				<u>42,799</u>					<u>42,799</u>
Baki pada 1 Januari 2003	...	...	...	42,799					

MAJLIS DAERAH TENOM

AKAUN MENCANTIKKAN BANDAR (PENYELENGGARAAN TAMAN DAN KEMUDAHAN AWAM)

				RM					RM
Baki pada 1 Januari 2002	...	...	...	2,984	Baki pada 31 Disember 2002	...	...	...	22,244
Diterima dalam Tahun 2002	...	...	...	<u>19,260</u>					
				<u>22,244</u>					<u>22,244</u>
Baki pada 1 Januari 2003	...	...	...	22,244					

AKAUN PENYELENGGARAAN PARIT DAN SISTEM SALURAN NAJIS

				RM					RM
Diterima dalam Tahun 2002	...	...	...	81,160	Baki pada 1 Januari 2002	...	...	...	21,185
Baki pada 31 Disember 2002	...	...	...	<u>20,876</u>	Dipindah ke Hasil	...	...	...	<u>80,851</u>
				<u>102,036</u>					<u>102,036</u>
					Baki pada 1 Januari 2003	...	...	...	20,876

AKAUN PENYELENGGARAAN PARIT DAN LONGKANG

				RM					RM
Baki pada 1 Januari 2002	...	...	...	<u>430</u>	Baki pada 31 Disember 2002	...	...	...	<u>430</u>
				<u>430</u>					<u>430</u>
Baki pada 1 Januari 2003	...	...	...	430					

AKAUN PEMBINAAN JALAN TAR DAN LAMPU LORONG DI KAWASAN SEKOLAH RENDAH CHUNG HWA

				RM					RM
Baki pada 1 Januari 2002	...	...	...	<u>10,814</u>	Baki pada 31 Disember 2002	...	...	...	<u>10,814</u>
				<u>10,814</u>					<u>10,814</u>
Baki pada 1 Januari 2003	...	...	...	10,814					

MAJLIS DAERAH TENOM										
AKAUN PEMBINAAN ASTAKA DAN PAGAR PADANG TENOM										
RM					RM					
Baki pada 1 Januari 2002	11,863	Baki pada 31 Disember 2002	...	...	...	11,863
					<u>11,863</u>					<u>11,863</u>
Baki pada 1 Januari 2003	11,863					
AKAUN PEMBAIKAN DAN PENYELENGGARAAN BANGUNAN MAJLIS										
RM					RM					
Baki pada 1 Januari 2002	3,424	Baki pada 31 Disember 2002	...	...	...	3,424
					<u>3,424</u>					<u>3,424</u>
Baki pada 1 Januari 2003	3,424					
AKAUN PEMBINAAN JALAN KAANG DAN RUNDUM										
RM					RM					
Baki pada 1 Januari 2002	83	Baki pada 31 Disember 2002	...	...	...	83
					<u>83</u>					<u>83</u>
Baki pada 1 Januari 2003	83					
AKAUN BAGI PEMBINAAN DUABELAS BATANG JALAN RAYA DI KEMABONG										
RM					RM					
Baki pada 1 Januari 2002	5,000	Baki pada 31 Disember 2002	...	...	...	5,000
					<u>5,000</u>					<u>5,000</u>
Baki pada 1 Januari 2003	5,000					

MAJLIS DAERAH TENOM

AKAUN PEMBINAAN RUMAH PENYEMBELIHAN LEMBU/BABI

				RM					RM
Baki pada 1 Januari 2002	...	...	...	<u>150</u>	Baki pada 31 Disember 2002	...	...	...	<u>150</u>
				<u>150</u>					<u>150</u>
Baki pada 1 Januari 2003	...	...	...	150					

AKAUN PEMBINAAN/PEMBAIKAN DEWAN SERBAGUNA MANDALOM, SAPONG DAN KUALA TOMANI

				RM					RM
Baki pada 1 Januari 2002	...	...	...	<u>18,554</u>	Baki pada 31 Disember 2002	...	...	...	<u>18,554</u>
				<u>18,554</u>					<u>18,554</u>
Baki pada 1 Januari 2003	...	...	...	18,554					

AKAUN BANTUAN BAGI PENYELENGGARAAN JALAN RAYA YANG ROSAK AKIBAT RIBUT TAUFAN GREG

				RM					RM
Baki pada 1 Januari 2002	...	...	...	<u>39,999</u>	Baki pada 31 Disember 2002	...	...	...	<u>39,999</u>
				<u>39,999</u>					<u>39,999</u>
Baki pada 1 Januari 2003	...	...	...	39,999					

AKAUN BANTUAN KEMPEN KEBERSIHAN NASIONAL

				RM					RM
Baki pada 1 Januari 2002	...	...	...	<u>2,715</u>	Baki pada 31 Disember 2002	...	...	...	<u>2,715</u>
				<u>2,715</u>					<u>2,715</u>
Baki pada 1 Januari 2003	...	...	...	2,715					

MAJLIS DAERAH TENOM									
AKAUN PROJEK NAIK TARAF TAMAN AWAM									
RM					RM				
Baki pada 1 Januari 2002	...	...	...	58,949	Dipindah ke Hasil	...	...	...	74,449
Diterima dalam Tahun 2002	...	...	...	<u>15,500</u>	Baki pada 31 Disember 2002	...	...	...	-
				<u>74,449</u>					<u>74,449</u>
Baki pada 1 Januari 2003	...	...	...	-		
AKAUN BANTUAN UNTUK MEMBAIKPULIH DAN MENYELENGGARA TANDAS UMUM PEKAN TENOM									
RM					RM				
Diterima dalam Tahun 2002	...	...	...	48,524	Baki pada 1 Januari 2002	...	...	...	48,524
				<u>48,524</u>	Baki pada 31 Disember 2002	...	...	...	-
				<u>48,524</u>					<u>48,524</u>
Baki pada 1 Januari 2003	...	...	...	-		
AKAUN PENYELENGGARAAN BANGUNAN MINI EMPORIUM									
RM					RM				
Diterima dalam Tahun 2002	...	...	...	48,881	Dipindah ke Hasil	...	...	...	48,881
				<u>48,881</u>	Baki pada 31 Disember 2002	...	...	...	-
				<u>48,881</u>					<u>48,881</u>
Baki pada 31 Januari 2003	...	...	...	-		
AKAUN PEMBELIAN TONG SAMPAH (FEDERAL)									
RM					RM				
Baki pada 1 Januari 2002	...	...	...	-	Dipindah ke Hasil	...	...	...	30,802
Diterima dalam Tahun 2002	...	...	...	<u>31,000</u>	Baki pada 31 Disember 2002	...	...	...	198
				<u>31,000</u>					<u>30,802</u>
Baki pada 1 Januari 2003	...	...	...	198					

1,390

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

15 Julai 2004

MAJLIS DAERAH TENOM									
AKAUN PERTARUHAN AM									
				RM					RM
Baki pada 1 Januari 2002	...	...	...	56,373	Dibayar dalam Tahun 2002	...	...	...	2,250
Diterima dalam Tahun 2002	...	...	...	<u>6,150</u>	Baki pada 31 Disember 2002	...	...	...	<u>60,273</u>
				<u>62,523</u>					<u>62,523</u>
Baki pada 1 Januari 2003	...	...	...	60,273					
AKAUN KUMPULAN WANG SIMPANAN PEKERJA									
				RM					RM
Baki pada 1 Januari 2002	...	...	...	-	Dibayar dalam Tahun 2002	...	...	...	210,460
Diterima dalam tahun 2002	...	...	...	<u>210,460</u>	Baki pada 31 Disember 2002	...	...	...	-
				<u>210,460</u>					<u>210,460</u>
Baki pada 1 Januari 2003	...	...	...	-		
AKAUN PINJAMAN PERUMAHAN									
				RM					RM
Baki pada 1 Januari 2002	...	...	...	-	Dibayar dalam Tahun 2002	...	...	...	65,254
Diterima dalam tahun 2002	...	...	...	<u>65,254</u>	Baki pada 31 Disember 2002	...	...	...	-
				<u>65,254</u>					<u>65,254</u>
Baki pada 1 Januari 2003	...	...	...	-		
AKAUN CUKAI PENDAPATAN									
				RM					RM
Baki pada 1 Januari 2002	...	...	...	-	Dibayar dalam Tahun 2002	...	...	...	102
Diterima dalam Tahun 2002	...	...	...	<u>102</u>	Baki pada 31 Disember 2002	...	...	...	-
				<u>102</u>					<u>102</u>
Baki pada 1 Januari 2003	...	...	...	-		
AKAUN PERKESO									
				RM					RM
Baki pada 1 Januari 2002	...	...	...	-	Dibayar dalam Tahun 2002	...	...	...	12,624
Diterima dalam Tahun 2002	...	...	...	<u>12,624</u>	Baki pada 31 Disember 2002	...	...	...	-
				<u>12,624</u>					<u>12,624</u>
Baki pada 1 Januari 2003	...	...	...	-		

MAJLIS DAERAH TENOM									
AKAUN MNI									
				RM					RM
Baki pada 1 Januari 2002	...	...	...	-	Dibayar dalam Tahun 2002	...	...	...	31,419
Diterima dalam Tahun 2002	...	...	...	31,419	Baki pada 31 Disember 2002	...	...	...	-
				<u>31,419</u>					<u>31,419</u>
Baki pada 1 Januari 2003	...	...	...	-					<u>31,419</u>
AKAUN BIRO ANGKASA									
				RM					RM
Baki pada 1 Januari 2002	...	...	...	-	Dibayar dalam Tahun 2002	...	...	...	276,916
Diterima dalam Tahun 2002	...	...	...	276,916	Baki pada 31 Disember 2002	...	...	...	-
				<u>276,916</u>					<u>276,916</u>
Baki pada 1 Januari 2003	...	...	...	-					<u>276,916</u>
AKAUN AMANAH SAHAM BUMIPUTERA (ASB)									
				RM					RM
Baki pada 1 Januari 2002	...	...	...	-	Dibayar dalam Tahun 2002	...	...	...	6,390
Diterima dalam Tahun 2002	...	...	...	6,390	Baki pada 31 Disember 2002	...	...	...	-
				<u>6,390</u>					<u>6,390</u>
Baki pada 1 Januari 2002	...	...	...	-					<u>6,390</u>
AKAUN SKIM SANGKUT LATIHAN									
				RM					RM
Diterima dalam tahun 2002	...	...	...	5,600	Dibayar dalam Tahun 2002	...	...	...	7,000
Baki pada 31 Disember 2002	...	...	...	1,400					<u>7,000</u>
				<u>7,000</u>					<u>7,000</u>
					Baki pada 1 Januari 2003	...	...	...	1,400

MAJLIS DAERAH TENOM

PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2002

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 2002</i>	<i>Penerimaan Sebenar 2002</i>	<i>Kurang Daripada Anggaran</i>	<i>Lebih Daripada Anggaran</i>
		RM	RM	RM	RM
	HASIL				
	1 - SES				
1.	Ses Tanah	24,000	5,682	18,318	-
2.	Tunggakan Ses Tanah	5,000	21,726	-	16,726
3.	Ses Koko	10	-	10	-
	2 - BAYARAN DAN SEWA				
1.	Pelan Bangunan	1,000	1,250	-	250
2.	Pasar	40,000	27,355	12,645	-
3.	Rumah Penyembelihan	3,000	3,533	-	533
4.	Kenyataan Tuntutan	1,000	-	1,000	-
5.	Rumah Tumpangan dan Penginapan	1,500	570	930	-
6.	Bangunan Pasar Makan	4,000	640	3,360	-
7.	Dewan Masyarakat/Serbaguna	15,000	14,534	466	-
8.	Loji dan Alat-alat	10,000	4,800	5,200	-
9.	Mini Emporium	70,000	64,725	5,275	-
10.	Wisma Majlis Daerah	51,000	51,990	-	990
11.	Kedai	-	-	-	-
12.	Bangunan Pasar Lama	30,000	28,500	1,500	-
	3 - LESEN				
1.	Kedai Kopi dan Restoran	11,000	12,940	-	1,940
2.	Anjing	100	-	100	-
3.	Hiburan (Seksyen 5)	3,000	-	3,000	-

MAJLIS DAERAH TENOM

PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2002 - (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 2002</i>	<i>Penerimaan Sebenar 2002</i>	<i>Kurang Daripada Anggaran</i>	<i>Lebih Daripada Anggaran</i>
		RM	RM	RM	RM
	3 - LESEN - (samb.)				
4.	Hiburan (Seksyen 6)	25,000	15,435	9,565	-
5.	Penjaja	35,000	50,689	-	15,689
6.	Simpanan Minyak	9,000	6,970	2,030	-
7.	Kedai Gunting dan Penyelenggaraan Kecantikan ...	5,000	2,220	2,780	-
8.	Tapai	10	360	-	350
	4 - PELBAGAI				
1.	Pemerolehan Kembali Terlebih Bayar	100	1,074	-	974
2.	Denda di bawah Ordinan Kerajaan Tempatan	10	-	10	-
3.	Faedah atas Pinjaman dan Simpanan Tetap	130,000	113,518	16,482	-
4.	Pelbagai	10,000	48,123	-	38,123
5.	Komisen atas Pungutan Lesen Kenderaan	10	-	10	-
	5 - KADAR				
1.	Cukai Perkara Am	252,153	132,637	119,516	-
2.	Cukai Saluran Najis	21,437	14,687	6,750	-
3.	Tunggakan Cukai Perkara Am	600,000	166,311	433,689	-
4.	Tunggakan Cukai Saluran Najis	50,000	20,753	29,247	-
	6 - CARUMAN DARI KERAJAAN				
1.	Caruman Pengganti Cukai oleh Kerajaan Negeri:				
(a)	Cukai Perkara Am	66,168	-	66,168	-
(b)	Cukai Saluran Najis	29,596	-	29,596	-

MAJLIS DAERAH TENOM

PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2002 - (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 2002</i>	<i>Penerimaan Sebenar 2002</i>	<i>Kurang Daripada Anggaran</i>	<i>Lebih Daripada Anggaran</i>
		RM	RM	RM	RM
	6 - CARUMAN DARI KERAJAAN - (samb.)				
	(c) Tunggakan Cukai Perkara Am	321,415	93,011	228,404	-
	(d) Tunggakan Cukai Saluran Najis	41,010	-	41,010	-
	(e) Subsidi Skim Saluran Najis	10	-	10	-
2.	Caruman Pengganti Cukai oleh Kerajaan Persekutuan:				
	(a) Cukai Perkara Am	33,333	43,391	0	10,058
	(b) Cukai Saluran Najis	10,058	-	10,058	-
3.	Caruman bagi Pemeliharaan Halaman:				
	(a) Kerajaan Negeri	688,571	288,102	400,469	-
	(b) Kerajaan Persekutuan	10	-	10	-
4.	Bantuan Kerajaan Negeri	1,242,175	200,000	1,042,175	-
	7 - HASIL KHAS				
1.	Pindahan dari Akaun Perhubungan Luar Bandar	-	-	-	-
2.	Pindahan dari Akaun Peningkatan Taraf Hidup Masyarakat Luar Bandar	10,000	-	10,000	-
3.	Pindahan dari Akaun Bantuan Kapital	315,000	48,881	266,119	-
4.	Pindahan dari Akaun Pembinaan, Pembaikan dan Penyelenggaraan Parit dan Sistem Saluran Najis	181,160	80,851	100,309	-
5.	Pindahan dari Akaun Pembinaan, Pembaikan dan Penyelenggaraan Taman dan Kemudahan-kemudahan Awam	150,000	-	150,000	-
6.	Pindahan ke Hasil bagi Menaik Taraf Taman Awam	58,948	74,449	-	15,501
7.	Pembelian Tong Sampah... ..	-	30,802	-	30,802
	Jumlah Penerimaan:	<u>RM4,554,784</u>	<u>RM1,670,509</u>	<u>RM3,016,211</u>	<u>RM131,936</u>

15 Julai 2004

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

1,395

MAJLIS DAERAH TENOM

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2002 - (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 2002</i>	<i>Penerimaan Sebenar 2002</i>	<i>Kurang Daripada Anggaran</i>	<i>Lebih Daripada Anggaran</i>
		RM	RM	RM	RM
	PERBELANJAAN				
	1 - PENTADBIRAN				
	A - GAJI DAN ELAUN				
1.	I - BAHAGIAN PENTADBIRAN				
	(a) Penolong Pegawai Tadbir, Gred N5 ...	38,000	-	38,000	35,444
	(b) Penolong Pegawai Tadbir, Gred N6 ...	14,300	-	14,300	9,045
	(c) Pembantu Tadbir (P/O), Gred N7 ...	10	-	10	-
	(d) Pembantu Tadbir (P/O), Gred N9 ...	29,700	-	29,700	26,196
	(e) Pembantu Tadbir (P/O), Gred N9 ...	10	-	10	-
	(f) Pembantu Tadbir Rendah, Gred N11 ...	16,000	-	16,000	14,532
	(g) Pembantu Am Rendah, Gred N13 ...	13,000	-	13,000	9,572
	(h) Pemandu Kenderaan Bermotor, Gred R10 ...	12,000	-	12,000	10,719
	II - BAHAGIAN AKAUN				
	(a) Penolong Akauntan, Gred W6 ...	23,200	-	23,200	20,345
	(b) Pembantu Tadbir (P/O), Gred N7 ...	26,500	-	26,500	24,022
	(c) Pembantu Tadbir (P/O), Gred N9 ...	17,600	-	17,600	16,042
	(d) Pembantu Tadbir (P/O), Gred N9 ...	19,800	-	19,800	18,024
	(e) Pembantu Tadbir (P/O), Gred N9 ...	12,100	-	12,100	9,630
	III - BAHAGIAN KEJURUTERAAN				
	(a) Jurutera, Gred J3 ...	10	-	10	-
	(b) Pembantu Teknik, Gred J5 ...	26,400	-	26,400	23,694
	(c) Pembantu Tadbir Rendah, Gred N11 ...	13,200	-	13,200	11,165
	(d) Juruteknik, Gred J7 ...	10	-	10	-

MAJLIS DAERAH TENOM

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2002 - (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 2002</i>	<i>Penerimaan Sebenar 2002</i>	<i>Kurang Daripada Anggaran</i>	<i>Lebih Daripada Anggaran</i>
		RM	RM	RM	RM
	IV - BAHAGIAN KESIHATAN				
(a)	Inspektor Kesihatan, Gred U8	24,200	-	24,200	20,928
(b)	Pembantu Tadbir (P/O), Gred N9	12,100	-	12,100	8,926
(c)	Jururawat Desa, Gred U14	16,500	-	16,500	15,029
(d)	Pembantu Tadbir Rendah, Gred N11 ...	14,300	-	14,300	11,808
	V - BAHAGIAN PENGUATKUASAAN				
(a)	Penolong Pegawai Penguatkuasa, Gred N6	18,150	-	18,150	16,185
(b)	Pembantu Penguatkuasa, Gred N9	12,100	-	12,100	9,630
(c)	Pekerja Rendah Awam (PRA), Gred R11 ...	31,900	750	32,650	27,643
	A2 - ELAUN BAGI PEKERJA TETAP				
(a)	Elaun Kawasan	125,000	14,000	139,000	138,906
(b)	Caruman kepada Tabung Pencen dan KWSP	120,000	-	120,000	116,639
(c)	Elaun Memangku dan Elaun Tanggungan	8,000	-	8,000	3,768
(d)	Elaun Perkhidmatan Awam	80,000	-	80,000	49,945
(e)	Caruman PERKESO	10,000	-	10,000	7,282
(f)	Imbuan Tetap Perumahan	124,000	-	124,000	84,330
(g)	Bonus bagi Pergerakan Gaji Secara Melintang dan Menegak	5,000	-	5,000	-
(h)	Bayaran Insentif Tugas Kewangan	3,000	-	3,000	1,920
(i)	Bayaran Tunggakan Gaji Pekerja Rendah Awam (PRA), R11	55,000	-	55,000	51,467
(j)	Bayaran Tunggakan Dividen KWSP ...	6,402	-	6,402	6,256
(k)	Bayaran Tunggakan Gaji 10%	-	27,279	27,279	27,279
(l)	Imbuan Tahunan (Bonus 2002)	-	-	-	90,887
(m)	Bayaran Khas Sistem Saraan Malaysia ...	-	-	-	9,240

15 Julai 2004

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

1,397

MAJLIS DAERAH TENOM

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2002 - (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 2002</i>	<i>Penerimaan Sebenar 2002</i>	<i>Kurang Daripada Anggaran</i>	<i>Lebih Daripada Anggaran</i>
		RM	RM	RM	RM
	B - BAYARAN-BAYARAN LAIN				
1.	Bayaran Audit	6,500	-	6,500	21
2.	Elaun bagi Ahli Majlis	15,000	-	15,000	-
3.	Bayaran Perubatan bagi Kakitangan	1,500	2,000	3,500	-
4.	Perayaan	10	-	10	-
5.	Keraian	5,000	-	5,000	-
6.	Insurans - Buruh	1,800	-	1,800	-
7.	Belanja Luar Jangka	20,000	-	20,000	-
8.	Pengembalian Hasil Tahun Lalu	2,000	-	2,000	-
9.	Pencetakan dan Alat Tulis	15,000	10,000	25,000	-
10.	Telefon	15,000	2,000	17,000	-
11.	Tamu Besar dan Pertunjukan Pertanian	10	-	10	-
12.	Pakaian Seragam	5,000	-	5,000	-
13.	Iklan	3,000	-	3,000	-
14.	Pengangkutan dan Perjalanan	30,000	-	30,000	-
15.	Bayaran Elektrik	36,000	-	36,000	-
16.	Setem Pos	1,500	-	1,500	614
17.	Pembinaan Anjing	1,000	-	1,000	400
18.	Bayaran Mahkamah	10	-	10	-
19.	Sukan dan Kegiatan Umum	10	-	10	-
20.	Bayaran Guaman	5,000	-	5,000	-
21.	Lawatan Ahli Majlis	30,000	-	30,000	1,458
22.	Subsidi untuk Faedah Pinjaman Perumahan	70,000	-	70,000	30,679
23.	Komisen untuk Memungut Lesen Tamu	7,000	-	7,000	4,400
24.	Bayaran Penilaian Harta Benda	25,000	-	25,000	-
25.	Membuat Nombor bagi Rumah-rumah	10	-	10	-

MAJLIS DAERAH TENOM

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2002 - (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 2002</i>	<i>Penerimaan Sebenar 2002</i>	<i>Kurang Daripada Anggaran</i>	<i>Lebih Daripada Anggaran</i>
		RM	RM	RM	RM
	B - BAYARAN-BAYARAN LAIN - (samb.)				
26.	Bayaran Cukai Tanah Majlis	2,500	-	2,500	850
27.	Bayaran Premium untuk 60 Geran Baru	10	100,000	100,010	100,000
28.	Latihan untuk Kakitangan	3,000	-	3,000	2,518
29.	Sewa Rumah bagi Pegawai Kerja/Akaun	2,300	-	2,300	-
30.	Elaun Hitungan Batu	3,000	-	3,000	-
31.	Insurans Pihak Ketiga/Tanggungjawab Awam	500	-	500	378
32.	Bayaran Pampasan Tanah	10	-	10	-
	2 - KESIHATAN				
1.	Pengangkutan dan Perjalanan	10	-	10	-
2.	Pengebumian Papa	500	-	500	-
3.	Pakaian Seragam Jururawat Kesihatan Luar Bandar	10	-	10	-
	3 - PASAR, GERAI MAKAN DAN RUMAH PENYEMBELIHAN				
1.	Pekerja Rendah Awam(PRA), Gred R11	15,500	2,500	18,000	17,451
2.	Bayaran Elektrik	30,000	-	30,000	-
3.	Bayaran Air	13,000	-	13,000	-
4.	Penyapu, Perkakas, Alat Pencuci dan Lain-lain	1,500	-	1,500	1,074
5.	Pemeliharaan Pasar	5,000	-	5,000	4,912
6.	Pemeliharaan Rumah Penyembelihan	5,000	-	5,000	-
	4 - PERKHIDMATAN LUAR BANDAR				
1.	Penyelenggaraan Jalan Raya	150,000	-	150,000	63,222

15 Julai 2004

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

1,399

MAJLIS DAERAH TENOM

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2002 - (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 2002</i>	<i>Penerimaan Sebenar 2002</i>	<i>Kurang Daripada Anggaran</i>	<i>Lebih Daripada Anggaran</i>
		RM	RM	RM	RM
	5 - PERKHIDMATAN BANDAR				
1.	Pemandu Kenderaan Bermotor, Gred R9 dan R10	22,550	-	22,550	21,115
2.	Pekerja Rendah Awam, (PRA) Gred R11	42,000	-	42,000	31,452
3.	Pekerja Rendah Awam, (PRA) Gred R11	17,050	-	17,050	14,173
4.	Pekerja Rendah Awam, (PRA) Gred R11	7,800	-	7,800	7,791
5.	Pekerja Rendah Awam, (PRA) Gred R11	58,300	-	58,300	55,929
6.	Pekerja Rendah Awam, (PRA) Gred R11	8,250	-	8,250	7,791
7.	Pekerja Rendah Awam, (PRA) Gred R11	20,900	400	21,300	21,260
8.	Pemandu Kenderaan Bermotor, Gred R10	12,650	-	12,650	10,125
9.	Lebih Masa	71,500	-	71,500	68,314
10.	Benzin, Minyak Pelincir dan Lain-lain	38,500	15,000	53,500	36,889
11.	Lampu Jalan Raya	30,000	-	30,000	-
12.	Penyapu dan Alat Pencuci	1,000	-	1,000	138
13.	Penyelenggaraan Kenderaan dan Lain-lain	50,000	41,000	91,000	81,957
14.	Sewa Perkhidmatan Saluran Najis	32,600	-	32,600	-
15.	Bayaran Air bagi Tandas Umum	8,000	-	8,000	-
16.	Papan Kenyataan Trafik	1,500	-	1,500	-
17.	Pemeliharaan Kayu Yang Ditanam	2,000	-	2,000	-
18.	Insurans - Kenderaan	8,000	-	8,000	5,406
19.	Penyelenggaraan Bangunan Majlis	40,000	-	40,000	39,962
20.	Pemeliharaan Halaman Permainan	2,000	-	2,000	-
21.	Insurans - Bangunan	15,000	-	15,000	11,489
22.	Tong Sampah	5,000	-	5,000	-
23.	Bayaran Elektrik Kompleks Komersial	15,000	-	15,000	-
24.	Pemeliharaan Lampu Jalan Raya	15,000	-	15,000	6,134
25.	Pemeliharaan Tapak Pembuangan Sampah	10,000	-	10,000	10,000
26.	Penyelenggaraan Jalan Raya Perumahan	10	-	10	-

1,400

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

15 Julai 2004

MAJLIS DAERAH TENOM

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2002 - (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 2002</i>	<i>Penerimaan Sebenar 2002</i>	<i>Kurang Daripada Anggaran</i>	<i>Lebih Daripada Anggaran</i>
		RM	RM	RM	RM
	5 - PERKHIDMATAN BANDAR - (samb.)				
27.	Pemeliharaan Halaman Kerajaan:				
	(a) Pekerja Rendah Awam (PRA), Gred R11 ...	275,000	-	275,000	202,667
	(b) Minyak	7,000	5,000	12,000	7,747
	(c) Alat-alat Ganti	7,000	-	7,000	6,137
	(d) Alat Perkakas dan Pembaikan	5,000	-	5,000	4,828
28.	Pekerja Rendah Awam (PRA), Gred R11	16,500	-	16,500	15,268
29.	Penyelenggaraan Parit dan Sistem Saluran Najis	30,000	-	30,000	28,760
	6 - BAYARAN BALIK PINJAMAN				
1.	Bayaran Balik Pinjaman Pasar Umum	8,103	-	8,103	-
2.	Bayaran Balik Pinjaman Pembayaran Tunggalan Gaji Harun	32,377	-	32,377	-
3.	Bayaran Balik Pinjaman Dewan Masyarakat	36,988	-	36,988	-
4.	Bayaran Balik Pinjaman Kompleks Komersial	455,742	-	455,742	-
	7 - PERBELANJAAN KAPITAL				
	A - AM				
1.	Kerja-kerja Kecil	20,000	6,000	26,000	25,815
2.	Pembelian Mesin Pemetong Rumput	2,500	-	2,500	-
3.	Pembelian Perabot dan Kelengkapan	7,500	-	7,500	6,645
4.	Kecantikan Bandar	30,000	-	30,000	8,209
5.	Pembelian Kenderaan (4 x 4)	10	-	10	-
6.	Pengubahsuaian Pejabat Majlis	200,000	-	200,000	-

15 Julai 2004

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

1,401

MAJLIS DAERAH TENOM

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2002 - (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 2002</i>	<i>Penerimaan Sebenar 2002</i>	<i>Kurang Daripada Anggaran</i>	<i>Lebih Daripada Anggaran</i>
		RM	RM	RM	RM
	B - BANTUAN DARI KERAJAAN NEGERI				
1.	Perhubungan Luar Bandar	5,000	-	5,000	2,100
2.	Peningkatan Taraf Hidup Masyarakat Luar Bandar	10,000	-	10,000	-
3.	Perbelanjaan dari Bantuan Kapital:				
	(a) Pembelian Mesin Rumput	-	-	-	-
	(b) Pengaspalan Semula Jalan-jalan di Kawasan Pekan Tenom	-	-	-	-
	(c) Pembaikan Bangunan Mini Emporium ...	30,000	48,881	78,881	48,881
	(d) Mengecat Semula Kawasan Letak Kereta ...	-	-	-	-
	(e) Penyelenggaraan Bangunan Pasar Umum Tenom	-	-	-	-
	(f) Penyambungan Atap Astaka Padang Pekan Tenom	-	-	-	-
	(g) Penaikan Taraf Jalan Raya-jalan raya Estate Perumahan dan Jalan raya lain	100,000	-	100,000	-
	(h) Membina Papan Petunjuk Arah serta Kerja-kerja Landskap	30,000	-	30,000	-
	(i) Pembelian Benih Bunga dan Pokok Hiasan untuk Pekan Tenom dan Kemabong ...	30,000	-	30,000	-
	(j) Menyelenggara Rumah Pekerja (Labour Line) Majlis Daerah Tenom	50,000	-	50,000	-
	(k) Pembaikan Rumah Panjang Kg. Pulong ...	75,000	-	75,000	-
	(l) Pembaikan Dewan Masyarakat Sri Antenom	50,000	-	50,000	-
	(m) Penyelenggaraan Kawasan Pembuangan Sampah	100,000	-	100,000	-

MAJLIS DAERAH TENOM

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2002 - (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 2002</i>	<i>Peruntukan Tambahan 2002</i>	<i>Jumlah Peruntukan Diluluskan</i>	<i>Perbelanjaan Sebenar</i>	<i>Perbelanjaan Lebih</i>
		RM	RM	RM	RM	RM
	B - BANTUAN DARI KERAJAAN NEGERI - (samb.)					
	(n) Membaikpulih Bengkel dan Ubahsuai untuk Stor	70,000	-	70,000	-	-
	(o) Pembinaan sebuah Kolam 'Oxidation' di Rumah Penyembelihan Lembu	15,000	-	15,000	-	-
	(p) Pembinaan Pagar Keselamatan di Barisan Kedai Blok C	25,000	-	25,000	-	-
4.	Pembinaan, Pembaikan dan Penyelenggaraan Parit dan Sistem Saluran Najis	181,160	80,851	262,011	80,851	-
5.	Pembinaan, Pembaikan dan Penyelenggaraan Taman dan Kemudahan Awam:-					
	(a) Mencantikkan Bandar	-	-	-	-	-
	(b) Pembinaan Taman Mini	150,000	-	150,000	-	-
6	Menaik Taraf Taman Awam Majlis Daerah Tenom	58,948	15,501	74,449	74,449	-
7.	Pembelian Tong Sampah	-	-	-	30,802	30,802
	Jumlah Perbelanjaan: ...	<u>RM4,103,120</u>	<u>RM371,162</u>	<u>RM4,474,282</u>	RM2,243,763	<u>RM130,950</u>
	<i>Tolak:</i> Pembayaran Lebih daripada Penerimaan:				(RM573,254)	
					<u>RM1,670,509</u>	

PUBLIC NOTICES**No. 437**

[No. JIM/SDK/73504/197/2001]

AKTA KEBANKRAPAN, 1967**MESYUARAT PERTAMA**

Nama Siberhutang: Tsen Fen Su
No. Kad Pengenalan: 710327-12-5427/H 0769438
Alamat: Batu 14, Jalan Labuk, W. D. T. No. 370,
90009 Sandakan
Perihal: Penjual Sayur
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Sandakan
No. Kebankrapan: S(29) 60 tahun 2001
Tarikh Mesyuarat Pertama: 2 Ogos 2004
Waktu: 3.30 petang
Tempat: Jabatan Insolvensi Malaysia, Cawangan Sandakan,
Tingkat 11, Wisma Khoo Siak Chiew.

Tarikh Perintah (jika ada) bagi
Pentadbiran Terus (Seksyen 106): 10 Mac 2004

Alamat:
Jabatan Insolvensi Malaysia,
Cawangan Sandakan.

Tarikh: 23 Jun 2004.

AZIZAH BTE HASAN,
*Penolong Pengarah Insolvensi, Cawangan Sandakan,
b.p. Ketua Pengarah Insolvensi, Malaysia.*

[No. JIM/SDK/73504/197/2001]

BANKRUPTCY ACT, 1967**FIRST MEETING**

Debtor's Name: Tsen Fen Su
NRIC No.: 710327-12-5427/H 0769438
Address: Mile 14, Labuk Road, W. D. T. No. 370,
90009 Sandakan
Description: Vegetable Vendor
Court: High Court, Sandakan
Bankruptcy Number: S(29) 60 of 2001
Date of First Meeting: 2nd August, 2004

Time: 3.30 p.m.
Place: Department of Insolvency Malaysia,
Sandakan Branch, 11th Floor,
Wisma Khoo Siak Chiew.

Date of Order (if any) for Summary
Administration (Sec. 106): 10th February, 2004

Address:
Department of Insolvency Malaysia,
Sandakan Branch.

Dated: 23rd June, 2004.

AZIZAH BTE HASAN,
*Assistant Director of Insolvency, Sandakan Branch,
for Director General of Insolvency, Malaysia.*

No. 438

[No. JIM/SDK/73504/32/2003

AKTA KEBANKRAPAN, 1967

MESYUARAT PERTAMA

Nama Siberhutang: Douglas Calingacion
No. Kad Pengenalan: 680828-12-5287/H 0726513
Alamat: Tingkat 4, Blok C, Taman Kam Jai Yen,
90000 Sandakan
Perihal: Kerani Stok
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Sandakan
No. Kebankrapan: S(29) 139 tahun 2002
Tarikh Mesyuarat Pertama: 2 Ogos 2004
Waktu: 2.30 petang
Tempat: Jabatan Insolvensi Malaysia, Cawangan Sandakan,
Tingkat 11, Wisma Khoo Siak Chiew.

Tarikh Perintah (jika ada) bagi
Pentadbiran Terus (Seksyen 106): 28 April 2003

Alamat:
Jabatan Insolvensi Malaysia,
Cawangan Sandakan.

Tarikh: 23 Jun 2004.

AZIZAH BTE HASAN,
*Penolong Pengarah Insolvensi, Cawangan Sandakan,
b.p. Ketua Pengarah Insolvensi, Malaysia.*

PUBLIC NOTICES - (cont.)

[No. JIM/SDK/73504/32/2003]

BANKRUPTCY ACT, 1967**FIRST MEETING**

Debtor's Name: Douglas Calingacion
NRIC No.: 680828-12-5287/H 0726513
Address: 4th Floor, Block C, Kam Jai Yen Garden,
90000 Sandakan
Description: Stock Clerk
Court: High Court, Sandakan
Bankruptcy Number: S(29) 139 of 2002
Date of First Meeting: 2nd August, 2004
Time: 2.30 p.m.
Place: Department of Insolvency Malaysia,
Sandakan Branch, 11th Floor,
Wisma Khoo Siak Chiew.
Date of Order (if any) for Summary
Administration (Sec. 106): 28th April, 2003
Address:
Department of Insolvency Malaysia,
Sandakan Branch.
Dated: 23rd June, 2004.

AZIZAH BTE HASAN,
*Assistant Director of Insolvency, Sandakan Branch,
for Director General of Insolvency, Malaysia.*

No. 439

[No. JIM/SDK/73504/34/2003]

AKTA KEBANKRAPAN, 1967**MESYUARAT PERTAMA**

Nama Siberhutang: Gloria Asumo @ Flora
No. Kad Pengenalan: 430906-12-5214/H 0198677
Alamat: Lot 3B, Tingkat 1, Blok D, Bandar Leila,
Sandakan
Perihal: Tidak Bekerja
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Sandakan
No. Kebankrapan: S(29) 141 tahun 2002
Tarikh Mesyuarat Pertama: 2 Ogos 2004

Waktu: 2.30 petang
Tempat: Jabatan Insolvency Malaysia, Cawangan Sandakan,
Tingkat 11, Wisma Khoo Siak Chiew.
Tarikh Perintah (jika ada) bagi
Pentadbiran Terus (Seksyen 106): 13 Mei 2003
Alamat:
Jabatan Insolvency Malaysia,
Cawangan Sandakan.
Tarikh: 23 Jun 2004.

AZIZAH BTE HASAN,
*Penolong Pengarah Insolvency, Cawangan Sandakan,
b.p. Ketua Pengarah Insolvency, Malaysia.*

[No. JIM/SDK/73504/34/2003

BANKRUPTCY ACT, 1967

FIRST MEETING

Debtor's Name: Gloria Asumo @ Flora
NRIC No.: 430906-12-5214/H 0198677
Address: Lot 3B, 1st Floor, Block D, Leila Town,
Sandakan
Description: Unemployed
Court: High Court, Sandakan
Bankruptcy Number: S(29) 141 of 2002
Date of First Meeting: 2nd August, 2004
Time: 2.30 p.m.
Place: Department of Insolvency Malaysia,
Sandakan Branch, 11th Floor,
Wisma Khoo Siak Chiew.
Date of Order (if any) for Summary
Administration (Sec. 106): 13th May, 2003
Address:
Department of Insolvency Malaysia,
Sandakan Branch.
Dated: 23rd June, 2004.

AZIZAH BTE HASAN,
*Assistant Director of Insolvency, Sandakan Branch,
for Director General of Insolvency, Malaysia.*

PUBLIC NOTICES - (cont.)**No. 440**

[No. JIM/SDK/73504/62/2003]

AKTA KEBANKRAPAN, 1967**MESYUARAT PERTAMA**

Nama Siberhutang: Tarsulah bte Mohd. Tunggor @ Hainon
No. Kad Pengenalan: 580413-12-5500/H 0274708
Alamat: P29, Kampung Pasir Putih, Jalan Batu Sapi,
Sandakan
Perihal: Ajen Jualan Langsung
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Sandakan
No. Kebankrapan: S(29) 60 tahun 2002
Tarikh Mesyuarat Pertama: 3 Ogos 2004
Waktu: 2.30 petang
Tempat: Jabatan Insolvensi Malaysia, Cawangan Sandakan,
Tingkat 11, Wisma Khoo Siak Chiew.

Tarikh Perintah (jika ada) bagi
Pentadbiran Terus (Seksyen 106): 7 Julai 2003

Alamat:
Jabatan Insolvensi Malaysia,
Cawangan Sandakan.

Tarikh: 23 Jun 2004.

AZIZAH BTE HASAN,
*Penolong Pengarah Insolvensi, Cawangan Sandakan,
b.p. Ketua Pengarah Insolvensi, Malaysia.*

[No. JIM/SDK/73504/62/2003]

BANKRUPTCY ACT, 1967**FIRST MEETING**

Debtor's Name: Tarsulah bte Mohd. Tunggor @ Hainon
NRIC No.: 580413-12-5500/H 0274708
Address: P29, Pasir Putih Village, Batu Sapi Road,
Sandakan
Description: Direct Selling Agent
Court: High Court, Sandakan
Bankruptcy Number: S(29) 60 of 2002

Date of First Meeting: 3rd August, 2004
Time: 2.30 p.m.
Place: Department of Insolvency Malaysia,
Sandakan Branch, 11th Floor,
Wisma Khoo Siak Chiew.

Date of Order (if any) for Summary
Administration (Sec. 106): 7th July, 2003

Address:
Department of Insolvency Malaysia,
Sandakan Branch.

Dated: 23rd June, 2004.

AZIZAH BTE HASAN,
*Assistant Director of Insolvency, Sandakan Branch,
for Director General of Insolvency, Malaysia.*

No. 441

[No. JIM/SDK/73504/68/2003

AKTA KEBANKRAPAN, 1967

MESYUARAT PERTAMA

Nama Siberhutang: Chin Hon Min
No. Kad Pengenalan: 700124-12-5065/H 0736948
Alamat: Peti Surat No. 81, Pejabat Pos Jalan Utara,
90307 Sandakan
Perihal: Tidak Bekerja
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Sandakan
No. Kebankrapan: S(29) 20 tahun 2003
Tarikh Mesyuarat Pertama: 3 Ogos 2004
Waktu: 3.30 petang
Tempat: Jabatan Insolvensi Malaysia, Cawangan Sandakan,
Tingkat 11, Wisma Khoo Siak Chiew.

Tarikh Perintah (jika ada) bagi
Pentadbiran Terus (Seksyen 106): 5 November 2003

Alamat:
Jabatan Insolvensi Malaysia,
Cawangan Sandakan.

Tarikh: 23 Jun 2004.

AZIZAH BTE HASAN,
*Penolong Pengarah Insolvensi, Cawangan Sandakan,
b.p. Ketua Pengarah Insolvensi, Malaysia.*

PUBLIC NOTICES - (cont.)

[No. JIM/SDK/73504/68/2003]

BANKRUPTCY ACT, 1967**FIRST MEETING**

Debtor's Name: Chin Hon Min
NRIC No.: 700124-12-5065/H 0736948
Address: P. O. Box No. 81, Post Office, North Road,
90307 Sandakan
Description: Unemployed
Court: High Court, Sandakan
Bankruptcy Number: S(29) 20 of 2003
Date of First Meeting: 3rd August, 2004
Time: 3.30 p.m.
Place: Department of Insolvency Malaysia,
Sandakan Branch, 11th Floor,
Wisma Khoo Siak Chiew.
Date of Order (if any) for Summary
Administration (Sec. 106): 5th November, 2003
Address:
Department of Insolvency Malaysia,
Sandakan Branch.
Dated: 23rd June, 2004.

AZIZAH BTE HASAN,
*Assistant Director of Insolvency, Sandakan Branch,
for Director General of Insolvency, Malaysia.*

No. 442

[No. JIM/SDK/73504/100/2003]

AKTA KEBANKRAPAN, 1967**MESYUARAT PERTAMA**

Nama Siberhutang: Samil bin Mohammad
No. Kad Pengenalan: 690712-12-5137/H 0537683
Alamat: C6, Kampung Bahagia, Jalan Batu Sapi,
Peti Surat No. 382, 90704 Sandakan
Perihal: Pemandu Bas
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Sandakan
No. Kebankrapan: S(29) 117 tahun 2003
Tarikh Mesyuarat Pertama: 4 Ogos 2004

Waktu: 2.30 petang
Tempat: Jabatan Insolvency Malaysia, Cawangan Sandakan,
Tingkat 11, Wisma Khoo Siak Chiew.
Tarikh Perintah (jika ada) bagi
Pentadbiran Terus (Seksyen 106): -
Alamat:
Jabatan Insolvency Malaysia,
Cawangan Sandakan.
Tarikh: 23 Jun 2004.

AZIZAH BTE HASAN,
*Penolong Pengarah Insolvency, Cawangan Sandakan,
b.p. Ketua Pengarah Insolvency, Malaysia.*

[No. JIM/SDK/73504/100/2003

BANKRUPTCY ACT, 1967

FIRST MEETING

Debtor's Name: Samil bin Mohammad
NRIC No.: 690712-12-5137/H 0537683
Address: C6, Bahagia Village, Batu Sapi Road,
P. O. Box No. 382, 90307 Sandakan
Description: Bus Driver
Court: High Court, Sandakan
Bankruptcy Number: S(29) 117 of 2003
Date of First Meeting: 4th August, 2004
Time: 2.30 p.m.
Place: Department of Insolvency Malaysia,
Sandakan Branch, 11th Floor,
Wisma Khoo Siak Chiew.
Date of Order (if any) for Summary
Administration (Sec. 106): -
Address:
Department of Insolvency Malaysia,
Sandakan Branch.
Dated: 23rd June, 2004.

AZIZAH BTE HASAN,
*Assistant Director of Insolvency, Sandakan Branch,
for Director General of Insolvency, Malaysia.*

PUBLIC NOTICES - (cont.)**No. 443**

[No. JIM/SDK/73504/108/2003]

AKTA KEBANKRAPAN, 1967

MESYUARAT PERTAMA

Nama Siberhutang: Subaidah binti Sahabudin
No. Kad Pengenalan: 670917-12-5300/H 0719729
Alamat: Jambatan 4, No. Rumah 68, Kampung Sim-Sim,
90009 Sandakan
Perihal: Surirumah
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Sandakan
No. Kebankrapan: S(29) 84 tahun 2003
Tarikh Mesyuarat Pertama: 5 Ogos 2004
Waktu: 2.30 petang
Tempat: Jabatan Insolvensi Malaysia, Cawangan Sandakan,
Tingkat 11, Wisma Khoo Siak Chiew.

Tarikh Perintah (jika ada) bagi
Pentadbiran Terus (Seksyen 106): 15 Januari 2004

Alamat:
Jabatan Insolvensi Malaysia,
Cawangan Sandakan.

Tarikh: 23 Jun 2004.

AZIZAH BTE HASAN,
*Penolong Pengarah Insolvensi, Cawangan Sandakan,
b.p. Ketua Pengarah Insolvensi, Malaysia.*

[No. JIM/SDK/73504/108/2003]

BANKRUPTCY ACT, 1967

FIRST MEETING

Debtor's Name: Subaidah binti Sahabudin
NRIC No.: 670917-12-5300/H 0719729
Address: Jambatan 4, House No. 68, Kampung Sim-Sim,
90009 Sandakan
Description: Housewife
Court: High Court, Sandakan
Bankruptcy Number: S(29) 84 of 2003
Date of First Meeting: 5th August, 2004

Time: 2.30 p.m.
Place: Department of Insolvency Malaysia,
Sandakan Branch, 11th Floor,
Wisma Khoo Siak Chiew.

Date of Order (if any) for Summary
Administration (Sec. 106): 15th January, 2004.

Address:
Department of Insolvency Malaysia,
Sandakan Branch.

Dated: 23rd June, 2004.

AZIZAH BTE HASAN,
*Assistant Director of Insolvency, Sandakan Branch,
for Director General of Insolvency, Malaysia.*

No. 444

[No. JIM/SDK/73504/110/2003

AKTA KEBANKRAPAN, 1967

MESYUARAT PERTAMA

Nama Siberhutang: Sitti Jordah binti Aliong
No. Kad Pengenalan: 720110-12-5708/H 0813202
Alamat: Blok A23, Unit 909, RK TLDM, 32100 Lumut,
Perak
Perihal: Tidak Bekerja
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Sandakan
No. Kebankrapan: S(29) 90 tahun 2003
Tarikh Mesyuarat Pertama: 4 Ogos 2004
Waktu: 3.30 petang
Tempat: Jabatan Insolvensi Malaysia, Cawangan Sandakan,
Tingkat 11, Wisma Khoo Siak Chiew.
Tarikh Perintah (jika ada) bagi
Pentadbiran Terus (Seksyen 106): 29 Disember 2003

Alamat:
Jabatan Insolvensi Malaysia,
Cawangan Sandakan.

Tarikh: 23 Jun 2004.

AZIZAH BTE HASAN,
*Penolong Pengarah Insolvensi, Cawangan Sandakan,
b.p. Ketua Pengarah Insolvensi, Malaysia.*

PUBLIC NOTICES - (cont.)

[No. JIM/SDK/73504/110/2003]

BANKRUPTCY ACT, 1967**FIRST MEETING**

Debtor's Name: Sitti Jordah binti Aliong
 NRIC No.: 720110-12-5708/H 0813202
 Address: Block A23, Unit 909, RK TLDM, 32100 Lumut,
 Perak
 Description: Unemployed
 Court: High Court, Sandakan
 Bankruptcy Number: S(29) 90 of 2003
 Date of First Meeting: 4th August, 2004
 Time: 3.30 p.m.
 Place: Department of Insolvency Malaysia,
 Sandakan Branch, 11th Floor,
 Wisma Khoo Siak Chiew.

Date of Order (if any) for Summary
 Administration (Sec. 106): 29th December, 2003
 Address:
 Department of Insolvency Malaysia,
 Sandakan Branch.

Dated: 23rd June, 2004.

AZIZAH BTE HASAN,
*Assistant Director of Insolvency, Sandakan Branch,
 for Director General of Insolvency, Malaysia.*

**Kadar langganan berikut bagi Warta Kerajaan Negeri Sabah yang berkuat kuasa
 mulai daripada 1 Januari 2004 adalah diterbitkan untuk makluman Umum:**

KADAR LANGGANAN UNTUK TAHUN 2004

Warta Kerajaan termasuk tambahan-tambahan:- (Tidak termasuk Tambahan Tanda Perdagangan)

	RM
Langganan Tahunan di dalam Malaysia	100.00
Langganan Tahunan di luar Malaysia	150.00
Tambahan Tanda Perdagangan (untuk satu keluaran)	2.00

RM

Sesuatu naskhah *Warta Kerajaan*, Tambahan-tambahan, Rang Undang-undang, Laporan Dewan Undangan Negeri, Pekeliling dan lain-lain.

Tidak lebih daripada 8 muka	...	...	...	1.50	
Tidak lebih 9 hingga 16 muka	...	...	...	2.00	
Tidak lebih 17 hingga 32 muka	...	...	...	2.50	
Tidak lebih 33 hingga 48 muka	...	...	...	3.00	
Tidak lebih 49 hingga 64 muka	...	...	...	3.50	
Tidak lebih 65 hingga 96 muka	...	...	...	4.50	
Lebih daripada 96 muka	...	...	...	6.00	dan tambah RM1.00 untuk setiap 32 muka yang lebih.

Senaskhah Tahunan Tambahan Pertama dan Kedua serta indeks 2003 (dijilid dengan Kulit Keras) RM 35.00

Kadar-kadar di atas adalah termasuk belanja Pos biasa (mel laut)

Pengiriman Wang hendaklah dialamatkan kepada Pencetak Kerajaan, Jabatan Cetak Kerajaan, Kota Kinabalu, Sabah. Cek dan Wang Pos hendaklah dibuat pembayarannya kepada Pencetak Kerajaan, Jabatan Cetak Kerajaan, dan dipalang "& Co".

Untuk Makluman

- (1) Pelanggan bagi *Warta Kerajaan Negeri* dan terbitan-terbitan Kerajaan lain seperti Laporan Tahunan, Laporan Jabatan dan sebagainya hendaklah dialamatkan kepada Pencetak Kerajaan, Jabatan Cetak Kerajaan, Km. 4, Jalan Tuaran, Beg Berkunci 2004, 88554 Kota Kinabalu.
- (2) Pelanggan-pelanggan yang hendak mendapatkan *Warta Kerajaan Persekutuan* hendaklah memohon terus kepada Percetakan Nasional Malaysia Berhad, Jalan Chan Sow Lin, 50554 Kuala Lumpur.

DICETAK OLEH PENCETAK KERAJAAN,
DATUK HAJI HAMZAH HAJI AMIR, P.G.D.K., A.M.N., A.D.K., J.P. JABATAN CETAK KERAJAAN,
SABAH, MALAYSIA.
2004.